…STE JAARGANG. NO. 34

DINSDAG 9 FEBRUARI 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse | UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360 | Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

HEFTIGE KRITIEK VAN OE THANT

Nixon stelt wereldopinie gerust:

Inval in Laos uit zelfverdediging

SAIGON/WASHINGTON. – De invasie die Zuidvietnamese troepen maandag met grootscheepse Amerikaanse luchtsteun in Laos hebben ondernomen, heeft felle reacties ontlokt aan China en de Sovjet-Unie. Peking sprak van een ernstige provocatie die „het hysterische karakter" van de regering-Nixon aantoonde, en Moskou beschuldigde Amerika van schending van het internationale recht en de akkoorden van Geneve. „Het geweten en het gezond verstand van het menselijk ras kunnen deze hemeltergende imperialistische piraterij niet dulden", aldus het Russische persbureau Tass.

Amerika haastte zich te verklaren dat de interventie geen bedreiging vormt voor de Sovjet-Unie of China. Het Witte Huis en het ministerie van Buitenlandse Zaken in Washington legden er de nadruk op dat de nieuwe militaire operatie defensief van aard is en bedoeld om de terugtrekking van Amerikaanse troepen uit Zuid-Vietnam te waarborgen. Het State Department verklaarde dat de V.S. bereid blijven hun betrekkingen met China evenals met de Sovjet-Unie te verbeteren. „Wij zien niets in deze actie dat een bedreiging kan vormen voor een van deze beide landen", zo werd meegedeeld.

In Hanoi is gisteren van welingelichte zijde vernomen, dat China de laatste weken in overleg met de Pathet Lao en de Noordvietnamese legerleiding zijn militaire potentieel langs de grens met Noord-Vietnam heeft versterkt. Uit dezelfde bron werd vernomen dat Peking er door middel van „discrete en doelmatige diplomatieke druk" in is geslaagd Thailand van een rechtstreekse interventie in Laos te weerhouden.

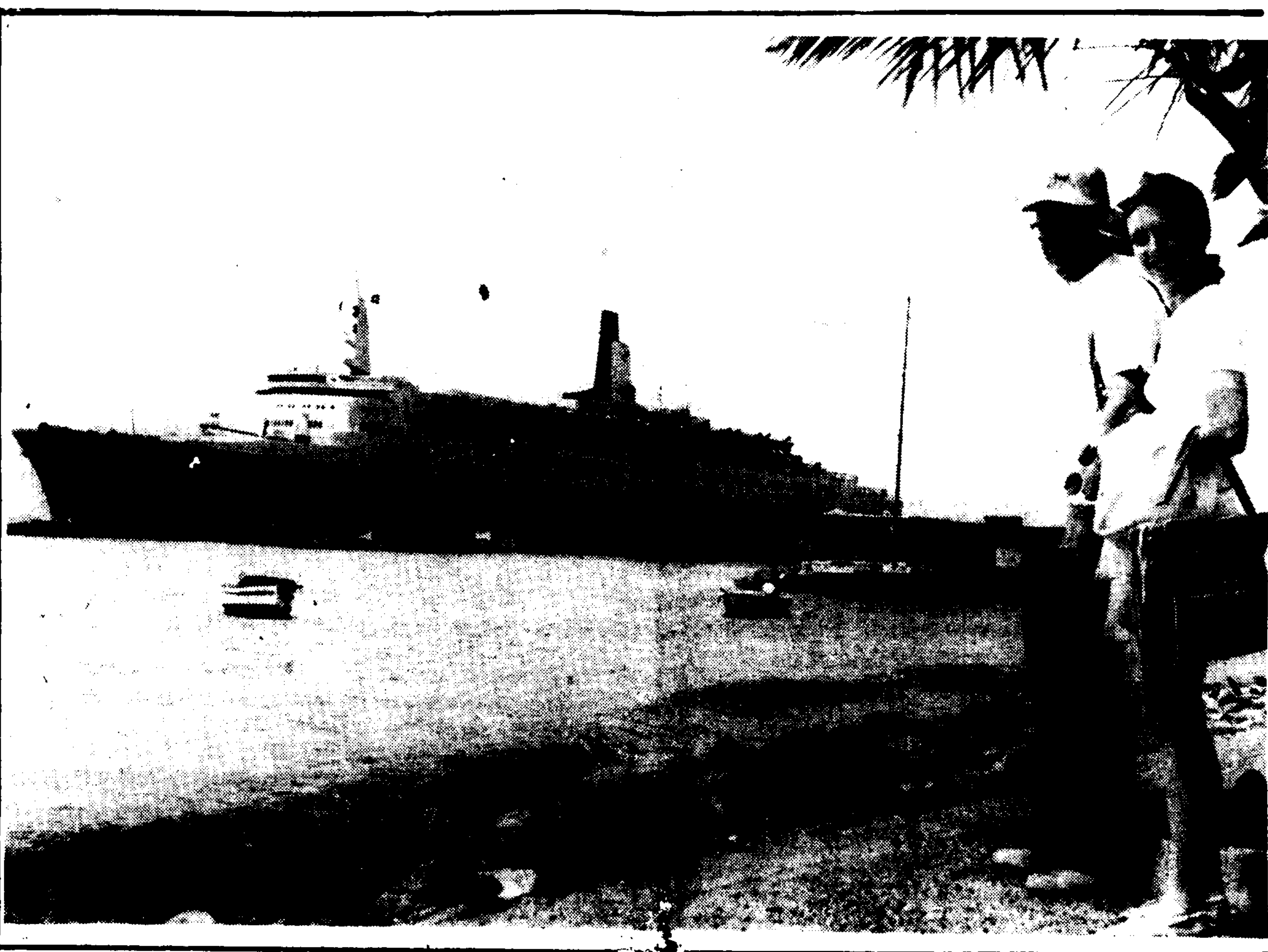
Felle kritiek op de invasie is ook geleverd door secretaris-generaal Oe Thant van de Verenigde Naties die sprak van „een nieuwe betreurenswaardige episode in de lange geschiedenis van de barbaarse oorlog in Indo-China". Deze interventie en die „van anderen" betekende volgens hem mogelijk „de genadeslag" voor de overeenkomst van Geneve van 1962 inzake de neutraliteit van Laos. Oe Thant riep de neutralistische regering van Laos op tot onmiddellijke besprekingen met de communistisch-gezinde Pathet Lao. De kwestie-Laos moest door de Laotianen worden opgelost.

De Laotiaanse regering zelf heeft in een gisteren in Vientiane uitgegeven communiqué geëist dat alle buitenlandse strijdkrachten het land onmiddellijk verlaten. Zij was het ermee eens dat de Noordvietnamezen de neutraliteit van het koninkrijk hadden geschonden, maar dit rechtvaardigde geen interventie van andere buitenlandse troepen. De regering betreurde het dat troepen van landen en regeringen die gebonden waren aan waarborging en verdediging van de Laotiaanse neutraliteit, „bewust Laos als hun slagveld hadden gekozen". De reacties onder de militaire leiders in Laos waren verdeeld. Sommigen zeiden dat de actie de Noordvietnamese militaire druk op het Boloven-plateau kan verlichten. Maar anderen spraken de vrees uit dat de Noordvietnamezen zich nu op een ander deel van Laos gaan richten en steden langs de Mekong zullen gaan bedreigen. En in diplomatieke kringen in Vientiane werd gezegd dat de operatie ondanks de mededeling van de Zuid-Vietnamese president Thieu dat zij beperkt van duur en omvang is, weleens geruime tijd in beslag kan gaan nemen.

Uit het communiqué van de Laotiaanse regering valt op te maken dat zij niet tevoren geraadpleegd is over het offensief.

Mac Alberto: politie moet nu keuze maken

WILLEMSTAD. – De heer Mac Alberto heeft wederom twee telegrammen gestuurd. Een daarvan was gericht aan de Politiebond, waarin wordt meegedeeld, dat het uur is gekomen, dat de politie-agenten moeten beslissen of zij aan de kant van het volk staan en aan de kant van hun families. Dit is een strijd van rechtvaardigheid tegen wet, corruptie en het negeren van het gangsterdom. Denk er wel aan, aldus het telegram, dat ook uw gezinnen bescherming behoeven en niet alleen enige vooraanstaande figuren, die in het telegram met name worden genoemd. Bescherm daarom uw volk, uw gezinnen en uzelf, zo zegt het telegram. Ook aan de gouverneur heeft de heer Alberto een telegram gestuurd. De inhoud daarvan leent zich niet voor publicatie.



ORANJESTAD – Het beeld in de Arubaanse haven werd gisteren geheel beheerst door het trotse vlaggeschip van de Cunard line "Queen Elizabeth 2", welke voor de eerste maal naar Aruba kwam. Het bracht de nodige drukte in het Arubaanse toeristenleven. *(Men leze verder op pag. 5).*

NVP weerlegt uitlatingen van formateur:

Minister McWilliam: „regering Isa zet klok een jaar terug"

WILLEMSTAD – De NVP-minister van Sociale Zaken, drs R. MacWilliam heeft vanmorgen op een persconferentie te kennen gegeven dat naar zijn mening met het formeren van de regering-Isa de klok minstens één jaar is teruggezet. Minister MacWilliam vreest dat met name de belangrijke portefeuille van Sociale Zaken (nu weer gecombineerd met Arbeid) door de DP misbruikt zal worden voor politieke propaganda met het oog op de komende eilandsraadsverkiezingen. De heer MacWilliam verklaarde dat voor wat betreft de NVP gezien de huidige constellatie van de regering de Nederlandse Antillen beter opgeheven kunnen worden. „Nu gaan wij streven naar separacion en denkbeelden die wij daaromtrent koesterden sinds de periode 1963-1969 zullen wij gaan concretiseren in initiatieven in die richting. Immers de laatste jaren is duidelijk gebleken dat Curacao door politiek van de DP steeds het kind van de rekening wordt en achtergesteld wordt bij de andere eilandgebieden", aldus drs MacWilliam.

De NVP-minister was ervan overtuigd dat de regering-Isa niet lang zal blijven, hoewel hij hoopte dat dit minstens tot de verkiezingen voor de eilandsraad van 7 mei a.s. het geval zal zijn. Voor wat betreft de opdracht van de gouverneur is de NVP de mening toegedaan dat hiervan niets is terecht gekomen. „Wij krijgen nu een jurist op algemene zaken, een jurist op volksgezondheid, een bouwkundig ingenieur op justitie, een arts op welvaartszorg, de heer Pijpers op Sociale Zaken en Arbeid en de heer Guzman Croes op Economische Zaken. Ik feliciteer de heer Isa met zijn vakministers die volgens ons eerder „knoeiministers" zijn, aldus de heer MacWilliam.

Misbruik

Uitvoerig ging de NVP-bewindsman in op de verklaring die de heer Isa heeft afgelegd op zijn gisteren gehouden persconferentie, waarbij hij de opmerking maakte dat Isa opnieuw de Regeringsvoorlichtingsdienst had misbruikt voor het plaatsen van allerlei leugenachtige opmerkingen. „Dit zijn wij echter van Isa gewend. Hij is ook de man die rond 30 mei naar de televisie ging om verhaaltjes te vertellen over pogingen om de Shell op te blazen en om vergif in het drinkwater te doen", aldus minister MacWilliam.

De NVP-minister merkte op dat het een traditie is geworden dat de heer Isa die nu zijn vierde kabinet heeft geformeerd, de NVP uitsluit uit de regering. De NVP heeft nog nooit in een door de heer Isa gevormde regering deelgenomen. De laatste formatie van de heer Isa is uitgelopen op 30 mei en ook nu zullen wij volgens de heer MacWilliam de wrange vruchten plukken van de formatie-arbeid van Isa. De heer Isa zegt geen moeilijkheden te verwachten, maar die verwachtte hij op 30 mei ook niet. Hij weet niet wat „de straat op gaan" betekent, welnu hij zal dat nu wel gauw merken. Isa heeft gesteld dat hij heeft gevraagd om alle fractieleden de antwoorden op de door hem gestelde vragen te laten ondertekenen en dat alleen de NVP dit niet heeft gedaan. Dit komt omdat wij deze vragen niet alleen aan alle fractieleden maar ook aan de hele partijraad hebben voorgelegd en aan iedereen zijn persoonlijke mening hebben gevraagd. De eindlijst van deze antwoorden en het antwoord aan Isa is ondertekend door fractieleider en partijvoorzitter J. Evertsz. Het systeem om alle fractieleden te horen bij de formatie dat gouverneur Leito heeft gevolgd vinden wij abnormaal. Immers dit druist in tegen de democratische partijvorming".

Onaanvaardbaar

„Over de kwestie Petronia en het minister-presidentschap wil de NVP verklaren dat de NVP steeds de kandidatuur-Petronia heeft gesteund. Op een bepaald moment kwam een PPA-bestuurslid ons meedelen dat de kandidatuur-Petronia niet meer haalbaar was en of wij bereid waren de kandidatuur-Isa te steunen. Minister L. da Costa Gomez heeft toen meteen geantwoord dat Isa voor ons onaanvaardbaar was.

Het argument van Isa dat hij gegevens van verschillende partijen verkregen moest uitwisselen om de partijen bij elkaar te brengen bevreemdt ons ten zeerste. De heer Isa heeft ons namelijk meegedeeld tijdens de besprekingen dat hij de door de NVP verstrekte gegevens vertrouwelijk zou houden. Wij hebben toen geantwoord dat dit niet meer nodig was omdat hij de gegevens van de andere partijen tijdens het formatiegesprek verkregen gebruikt had. Isa is wel degelijk een DP-formateur. Voorop stond dat de DP in alle glorie weer in de regering terug moest keren en dat de formatie gelijktijdig een sanering in de DP moest bewerkstelligen. Een partijleider moest naar Nederland worden weggepromoveerd. Als Isa het over intriges en manipulaties heeft: twee dagen nadat zowel de heer Elhage als de heer F. L. Maduro in een commissievergadering van de Staten hadden verklaard dat zij afzonderlijke fracties vormden, kwam Isa met de handtekening van vijf DP-statenleden onder wie dus ook Elhage bij de PPA om de aanspraak van de DP op drie ministerzetels waar te maken. Later gebruikte de DP ook de heer Maduro door hem als vierde AVP-statenlid de DP-kandidatuur voor het premierschap te laten ondersteunen. Dit zijn manipulaties.

Voor wat betreft de verdeling van de portefeuilles: Isa zegt dat alleen de NVP teveel wenste door met drie statenzetels 2 ministers te vragen. Uitgegaan zou zijn van een verdeelsleutel van 2 statenzetels 1 minister, maar hoe verklaart de heer Isa het

(Men leze verder op pag. 3)

Persconferentie in de ruimte

Missie van Apollo-14 "opzienbarend succes"

HOUSTON – Alan Shepard, de commandant van de Apollo-14, vindt de missie van zijn Apollo een „opzienbarend succes". Hij zei dit tijdens een persconferentie die werd gehouden toen de Apollo op ongeveer 190.000 km van de aarde was. Journalisten in Houston konden vragen stellen aan de drie astronauten.

Ondanks de moeilijkheden bij de koppeling, met de batterijen en met de computer hadden de astronauten geen ogenblik aan het welslagen van hun missie getwijfeld, zo zei Mitchell. Hij zei dat ze in tegenstelling tot hun collega's van de Apollo-12 geen last van het maanstof hadden gehad.

Volgens Shepard was tijdgebrek het grootste probleem geweest. De twee wandelingen op de maan waren een „race tegen het horloge". De vermoeidheidsverschijnselen die de astronauten bij hun tweede wandelingen vertoonden zag hij niet zo zwaar in; „we hadden nog wel langer kunnen lopen". Mitchell was wel teleurgesteld dat de tocht naar de Cone-krater voortijdig afgebroken had moeten worden, maar hij meende dat alle wetenschappelijke taken waren uitgevoerd. Behalve het tijdgebrek had ook het golvende terrein hun parten gespeeld, want ze hadden soms wat moeite om de herkenningspunten terug te vinden.

Volgens Paul Gast, hoofd van de afdeling wetenschap van maan en aarde van de NASA, past de mens zich erg goed aan op de maan. In de toekomst zouden de astronauten meer vrije tijd moeten hebben om zelf initiatieven voor hun wandelingen te kunnen nemen, zo meent hij.

Pablo Duarte moet formatie betalen

WILLEMSTAD. – De naamgeving van de ETO-school te Buena Vista lokte gistermiddag veel commentaar uit in de raadszaal. Een deel der oppositie trok fel van leer tegen het voorstel van het Curacaose bestuurscollege om aan de school de naam van de Dominicaanse vrijheidsstrijder Juan Pablo Duarte te verbinden. Zegt een DP-functionaris: „Duarte moet betalen voor de kabinetsformatie". Het was dus niet voor niets, dat het raadslid Hueck tijdens het debat al had opgemerkt, dat het bc de raad in het ongewisse liet over de eigenlijke achtergronden van dit voorstel.

Doden in Ulster

BELFAST. – Vijf Noordierse burgers zijn vanmorgen om het leven gekomen toen zij met een Landrover over een mijn reden in de buurt van de stad Enniskillen. Enniskillen ligt in het zuidwesten van Ulster, vlakbij de grens met de Ierse republiek.

Telegram van Frente aan gouverneur

WILLEMSTAD. – Frente Obrero y liberacion 30 di mei heeft een telegram gestuurd aan de gouverneur met het verzoek de benoeming van de heer Isa tot premier van een nieuwe regering tegen te houden. Frente protesteert tegen het feit dat de gouverneur de heer Isa heeft benoemd tot formateur waardoor hij de kans heeft gekregen premier te worden. Bovendien heeft Frente bezwaren tegen de verdeling van de ministerzetels waardoor Curacao een kolonie van Aruba dreigt te worden.

Frente laat weten Isa nooit te zullen steunen en vraagt de gou verneur als goed-Curacaoënaar te redden wat er nog te redden valt. Partijvoorzitter Papa Godett verklaarde vanmorgen dat dit telegram reeds zaterdag naar TeleCuracao werd gestuurd maar dat men geweigerd heeft de tekst uit te zenden. Gisteren werd het telegram in gecensureerde vorm voorgelezen. De heer Godett verklaarde n.a.v. de uitlating van de heer Isa dat Frente te kennen heeft gegeven voorlopig tot na de verkiezingen liever niet aan de regering deel te nemen dat Frente nooit zal deelnemen aan een regering onder Isa. „Dit zou politieke zelfmoord betekenen", aldus de heer Godett die grote moeilijkheden voorspelde.

Trouw over kabinetsformatie

Achter Antilliaans theater gaat realiteit verscholen

DEN HAAG. – „Al is er dan in betrekkelijk korte tijd een nieuw kabinet gevormd op de Nederlandse Antillen en al beschikt het over een op papier solide meerderheid in de Staten, het houdt geen garantie in voor een politieke en bestuurlijke stabiliteit op iets langere termijn", zo schrijft Trouw vandaag in een commentaar op het door de heer Isa gevormde kabinet.

Volgens het blad komen er daarvoor te veel oude, vertrouwde namen voor op de ministerlijst. „En dan in een land waar de namen dikwijls belangrijker zijn dan de programs", terwijl er ook nog steeds vreselijke spanningen verborgen zijn in de gecompliceerde structuur van dit als statenbond ingerichte land.

Trouw schrijft voorts onder meer: „De in alle kneepjes van de Antilliaanse politiek doorknede Isa heeft zich omringd met een groep mannen naar zijn maat en snit en zich niet gewaagd aan het honoreren van Leito's oproep voor het zoeken van meer zakelijkheid, desnoods buiten de enge kring van beroepspolitici.

De dreigingen zijn er al en hoewel het verstandig is een zekere marge aan te houden bij het beoordelen van de uitspraken van de nieuwe oppositie, is het aan de andere kant een veeg teken dat nu mensen als Papa Godett van de Frente Obrero en oud-premier Ciro Kroon van de Antilliaanse sociale beweging (een afscheiding van de Democratische partij) zich in een kamp bevinden waar zij bij de opstand van de 30e mei 1969 tegenover elkaar stonden (Godett als vakbondsleider en Kroon als premier) terwijl naar de namen gerekend zich in de nieuwe regering niets aftekent dat naar vernieuwing zweemt.

Dit alles af te doen als politiek theater lijkt een te gedistantieerd Westeuropees oordeel, dat miskent hoeveel realiteit er achter theater verscholen kan zitten.

Er is nog een element dat bijzonder de aandacht verdient, nl dat de voornaamste portefeuilles in de financieel-economische sector (financiën, welvaartszorg, economische zaken) zich in handen bevinden van Arubanen. De tegenstellingen tussen de eilanden liggen in de Antillen heel scherp en het was indertijd vooral op nadrukkelijk verzoek van de Arubanen dat de staatregeling van de Antillen voorzag in zoiets als een statenbond".

Aruba heeft zich achter gesteld gevoeld bij de andere eilanden en vooral ten opzichte van Curacao steeds blijk gegeven van een latent antagonisme. Daarom is het een belangrijke overweging dat de oppositie nu op Curacao zit, dat al eerder blijk heeft gegeven te kunnen ontploffen.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN
ROXY: 20.30 Airport. WEST-END: 20.00 On her majesty's secret service. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Streets of Laredo. DRIVE-IN: 20.00 The adventurers. CINE-RIO: 20.00 Cuatro pasos en la luna. AIRPORT CINEMA I: 19.15 en 21.15 Het volkomen huwelijk.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Zuid-Bonam en morgenavond te Suffisant.
BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Popular, TEL.: 11269.

DIVERSEN
UITZENDING: 20.00-20.15 programma Famiya Planeá - via Radio-Hoyer 3.

SPORT
BASEBALL: 20.00 Memorial cup - Rifstadion.

WOEMSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 12.00-13.30 te San Willibrordo (vóór kerk); 14.00-15.30 te Santa Maria (bc).

MOBIELE BANK: 09.30-10.30 te Barber (vóór sportveld t.o. markt); 10.45-12.00 te Leliënberg/Wacao (C.U.-Wacao); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór Jan Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa en New York - postkantoor; 13.30 voor New York; 15.00 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting.)

UITZENDING: 14.30-14.45 programma Famiya Planeá - via CUROM.

FAMIYA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).

LIONS: 12.30 bijeenkomst - Flamboyant Beach-hotel.

CATECHISATIE
EBENEZER CHURCH: twaalf tot veertien jaar: 17.00-17.45; vijftien jaar en ouder: 17.45-18.30.

VERGADERING: 15.00 Staten - vergaderzaal.

SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training - Olympic - Rifstadion.

Juancho en de adviseur

WILLEMSTAD. — Voor de vergadering van de eilandsraad van Curacao bestond maar een matige belangstelling, ook van de zijde van de adviseurs, die anders steeds in groten getale aanwezig zijn op verzoek van het bestuurscollege.

Een te elfder ure opgeroepen adviseur van Financiën, die zonder jasje in de raadszaal verscheen, werd een willige prooi van de heer Evertsz die het loket bij de landsontvanger in de steek moet laten om zijn kiezers in de raad te vertegenwoordigen.

Het rose — overigens keurige overhemd — van de betrokken ambtenaar werkte als de bekende rode lap op een stier op het groene NVP-gemoed van de heer Evertsz en via een voorstel van orde verdwenen de adviseur uit de raadszaal.

Nog geen tien minuten later was de adviseur weer terug voorzien van nieuwe jas, overhemd en das. Aan het decorum was wederom voldaan.

Burgerlijke stand

AMSTERDAM. — Internationals zeer vast. Heineken zeer willig op uitstekende resultaten. K.L.M. en Nationale Nederlanden vriendelijk. Deli vast bij grote vraag. Amsterdam Rubber terug op koers van maandag. H.V.A. goed prijshoudend. Scheepvaart iets lager, doch oplopend. AMRO-bank nagenoeg onveranderd, A.B.N. oplopend. Lokale markt verdeeld. Staatsfondsen goed prijshoudend op opkomende vraag, onder andere uit het buitenland.

SCHEEPSBERICHTEN

K.N.S.M. — Adonis 9 te Philadelphia; Ammon 8 145 nw vn Aruba nr Maracaibo; Ares 9 te Kingston; Artemis 8 560 zw Azoren nr Hamburg; Chiron 8 420 n Bahamas nr Kingston; Diogenes 8 200 no Azoren nr Port of Spain; Ganymedes 8 400 ono vn Bermuda nr Europa; Hercules 8 85 zw Quessant nr St. Maarten; Hermes 8 25 n Havanna nr Savannah; Jason 8 350 w Finisterre nr A'dam; Medon 9 vn Pto Ordaz nr Georgetown; Mercurius 9 te Aruba; Minos 9 te Newportnews; Oranje Nassau 8 670 zw Azoren nr Pta Delgada; Palamedes 8 te Ponce; Pericles 8 vn Kingston nr Pto Barrios; Solon 8 vn Port of Spain nr Georgetown; Theron 8 vn New Orleans nr Maracaibo; Ulysses 8 te Philadelphia.

TANKERS. — Camitia 8 350 nw vn Finisterre nr R'dam; Crania 8 18 o St. Croix nr R'dam 21 verw. R'dam; Vrrea 8 600 no St. Maarten nr Cur.

Ant. organisaties in, Nederland werkzaam: 33

WILLEMSTAD. — Er blijken in Nederland in totaal 33 organisaties en instituten te bestaan, die zich op de een of andere wijze bezig houden met het Antilliaan wel en wee. Onder dit totaal zijn onder meer het Antillenhuis en de Sticusa inbegrepen, maar niet de Antilliaanse bands en muziekgroepen. Aangenomen mag echter worden, dat een aantal van de organisaties een papieren leven leidt. Kontakto Antiyano heeft zijn januari-nummer geheel gewijd aan de opsomming van de organisaties enz. en is voor deze keer afgestapt van de gewoonte in het Papiamento uit te komen.

De Antilliaanse gemeenschap in Nederland heeft er recht op te weten, aldus Kontakto Antiyano, wat er by met de subsidies van de Antilliaanse en Nederlandse overheid gebeurt. Al deze organisaties hebben het welzijn van de Antillianen ten doel. Men heeft echter de hoop, dat de Antilliaanse organisaties in de toekomst nauwer gaan samenwerken. Daar is een goede basis voor aanwezig in de Landelijke stichting welzijn voor Antillianen, welke in oprichting is. Deze heeft als taak een en ander te coordineren en te stimuleren.

Naar plaats van vestiging krijgt men het volgende overzicht van bestaande organisaties: in Amsterdam: stichting Nanzi (Rozengracht 148); Alg. sportver. Watapana Boys (Martelaarsgracht 16); in Breda: Nos cu nos (De Veste, Oude Veste 3), in Eindhoven: Asosiashon di Antiyanonan na Eindhoven (Willemstraat 65); in Den Haag: Stichting voor Antillianen (De Poort, Brouwersgracht 24); in Leiden: OASA (Postbus 252, voorzitter E.S. Rosario, Rijnsbergerweg); in Nijmegen: Canoa (Hertogstraat 5); te Rotterdam: Stichting algemene belangen voor Antillianen (Ketenstraat 20); in Tilburg: Tilburgse Antilliaanse kring (Postbus 1071, voorzitter: A.G. Croes, tel.: 04250-31662); Movementu tribi papia Papiamentu (Postelse Hoeflaan 48b); Coro canta Antiyas (voorzitter V. Salas, prof. Verbernelaan 88, kamer 9); Werkgroep Antillen Tilburg (corresp. adres: Hogeschoollaan 225); in Utrecht: stichting Kibra hacha (secr. R. van der Dijs, Oranjestraat 31); Centro estudiantil Antillano Cadushi (voorzitter S. de Windt, Catherijnesingel 92bis); en landelijke organisaties: Aksikomite di Antiyano nan na Ulanda (Amsterdam Postbus 3242; Utrecht: Oranjestraat 31 bis); stichting Antilliaans contact centrum (Rozengracht 148, Amsterdam); stichting Antilliaanse studenten raad (secretaris C.P. de Haseth, Houtstraat 4, Leiden); Cadena Antilliana (secr. J.L. Croes, Emmastraat 24, Den Haag); stichting Studiecommissie Nederlandse Antillen (Nassauplein 1a, Den Haag); Centraal bureau toezicht Curacaose bursalen (dr. J. de Palm, Frederik Hendrikplein 34 Den Haag); Nationale raad voor maatschappelijk welzijn (secr. werkgroep Antillianen: Stadhouderslaan 146, Den Haag); Landelijke stichting Welzijn voor Antillianen voorlopig: Stadhouderslaan 146, Den Haag); Protestants centrum voor maatschappelijk werk (werkgroep Antillianen: Maliesingel 26, Utrecht); SSS Progress James Lynd (Korte Hoogstraat 24b, Vlaardingen); Sticusa (J.J. Viottastraat 41, Amsterdam); Watapana (tijdschrift; Prof. Huybersstraat 235, Nijmegen); Kabinet van gevolmachtigd minister (Badhuisweg 175, Den Haag); Ver. Antilliaanse studenten te Delft (Gasthuislaan 205, Delft); Antilliaans/Surinaamse vereniging Groningen(F. van Eedenstraat 6, Groningen); Antilliaanse werkgroep Participatie (Oranjesingel Nijmegen 42, tijdschrift: Caribia); Studiegroep Curacao (Oude Delft 39 a, Delft); stichting Bevordering van investeringen (Carnegieplein 4, Den Haag); Erica club (postbox 1147, Nijmegen).

Beurs van New York

	8/2
Acf Industries Inc.	48
Air Reduction Co	22 3/4
Allied Chemical	27 3/8
Allied Chemical	66
Aluminium Co of America	45 3/4
American Brands	42 3/4
American Cyanamid Co	37
American Electric Power	30 1/2
American Metal Climax	36 7/8
American Motors Corp.	8 3/8
American Smelting & Refining	27
American Telephone & Telegraj	52
Ampex Corp	22 1/8
Anaconda Company	23
Armco Steel Corp	21
Atlantic Richfield Co	67
Bendix Corp	35 1/2
Bethlehem Steel Corp	22 1/2
Boeing Co	23 7/8
Burroughs Corp	125 3/4
Canadian Pacific Ry Co	69 1/4
Celanese Corp of America	70
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	52 7/8
Chesapeake & Ohio Ry	59 1/4
Chrysler Corp	27
Cities Services Co	47
Colgate Palmolive Co	47 1/8
Colt Industries Inc	21 7/8
Commonwealth Edison	40
Consolidated Edision of NY	26 5/8
Continental Can Co	41 3/4
Continental Oil	33 5/8
Curtiss Wright Corp.	28 1/2
Dart Ind	38 1/2
DOW Chemical	81 7/8
Dupont (e.i.) de Nemours	145
Eastman Kodak	77 1/8
First National City Bank	68
Ford Motor Co	56 7/8
Fruehauf Corp	35 5/8
General Electric Co	105 1/4
General Food Corp	83 7/8
General Motors	81
General Public Utilities	22 5/8
General Tel. & Electronics	31 3/8
Getty Oil	80 3/4
Gilette Co	47 3/4
Gimbel Brothers Inc.	38 3/8
Goodyear Tire & Rubber	31 3/8
Gulf Oil Corp	29 3/4
Illinois Central Ind.	32 7/8
Intern. Business Machine	340 3/4
Intern. Harvester	33 1/2
Intern. Nickel of Canada	45 7/8
Intern. Paper	37 7/8
Intern. Tel & Tel	56
Johns-Manville Corp	42 1/2
Kennecott Copper Corp	39 3/4
Kraft Co	42 3/4
Litton Industrie Inc	30 5/8
Lockheed Aircraft	12 1/4

	8/2
Marcor Corp	33 1/4
Martin Mariette Corp	22 3/8
May Department Stores Co	35 1/4
McDonnel Douglas Aircraft	31 3/4
Merck & Co	97 1/2
Minnesota Mining & Mfg	101 1/2
Mobil Oil Corp.	53 3/4
Monsanto Co	40 1/4
National Biscuit Co	49 3/4
National Cash Register	41 3/8
National Distillers & Chemic!	18 1/8
National Gypsum Co	23 1/4
National Steel Corp	42 1/2
North American Rockwell C	25 5/8
Olin Mathieson Chemical	23 1/4
Pacific Gas & Electrical	34
Pennsylvania Central Co	7 1/2
Pepsico, Inc	54 3/4
Phelps Dodge	42 5/8
Philip Morris Inc	54 1/4
Phillips Petroleum	32
Proctor & Gamble Co	58 7/8
Radio Corp of America	32 7/8
Ojjc Republic Steel Corp	29 1/8
Reynolds Tobacco (R.J.)	56 7/8
Royal Dutch Petroleum	42
Sears, Roebuck & Co	80 3/4
Shell Oil Co	52 3/4
Southern Co	26 1/4
Southern Railway	71
Sperry Rand Corp	31 7/8
Standard Oil of California	53 3/8
Standard Oil Co Indiana	58 5/8
Standard Oil Co New Jersey	71
Studebaker Worthington Inc	58 5/8
Sunn Oil	50
Texaco Inc	34 5/8
Texas Instrument Inc	91
Transamerica Corp	17 1/8
Union Carbide Corp	43 3/8
Union Pacific Railroad	45 1/2
Uniroyal	21
United Aircraft Corp	38 1/5
United Fruit Co	19 5/8
US Steel Corp	33 1/4
Western Union Telegraph	46 1/4
Westinghouse Electric Corp	74 1/2
Woolworth (F.W.)	39 1/4
American Stocks	
American Stocks	
Brascan	17 5/8
Amerade	52 3/8
Brit. Am. Oil	20 5/8
Caterpillar	47 1/4
Columbia Gas	39 1/4
North Am. Phil Corp	31 1/8
Westerban	37 3/8
KLM	54
Twent. Cent. Fox	12 7/8
DOW Jones Index:	882.12

Beurs van Amsterdam

		8/2
1. 7 pCt Ned 66/1	96.30	96.20
2. AKZO	87.80	86.20
3. Heinekens bel en b	223.60	210.60
4. Heinekens bier	225.10	211.40
5. Hoogovens	78.90	77.10
6. Philips	48.40	47.90
7. Unilever	93.80	93.00
8. Kon Olie	141.0	140.00
9. KLM	177.50	176.30
10. KNSM	102.20	102.60
11. v.Ommeren	293.30	290.10
12. Scheepvaart Unie	87.30	88.00
13. Alg Bank Ned	262.80	260.50
14. Nat Nederlanden	76.00	76.20
15. Ngombezi	79	77
16. Alb Heijn	173.00	170.30
17. Bergh en Jurgens	217	217
18. Bergoss	140.00	140.10
19. v. Berkel	187	186
20. Bols	145.20	139.50
21. Bredero ver bedr	435	439.5
22. Buehrmann Tettei	73.80	73.00
23. Bijenkorf beheer	357	356
24. Calve	67.2	672
25. Cur. Handelmij	184.5	185
26. Elsevier	442.00	445.00
27. Fokker	52.40	51.20
28. v. Gelder	94.80	94.80
29. Gist-brocades	97.90	97.00
30. v d. Grinten	243.50	238.00
31. Hagemeijer	126.50	128.80
32. Internatio-Muller	52, 00	52.00
33. Kon Ned Papier	142.00	141.00

		8/2
34. Naarden	92.50	92.50
35. Ogem	83.30	83.20
36. Pakhoed	80.00	79.80
37. Rijnschelde	170.1	170.8
38. EMS	17.00	16.90
39. Scholten-honing	46.50	47.00
40. VMF	72.00	71.50
41 Ver Ned Uitgeverst	133.00	130.20
42. Wereldhaven	488	474
43. Wessanen	66.10	66.20
44. Ant. Brouwerij	154	154
45. Ant. Verf	127	127.3
46. Aruba Electr.	--	110
47. Sur. Brouwerij	412	410
48. Converto	845	840
49. Goldmines	129.60	129.00
50. Ika Bel Mij	174.00	171.00
51. Nefo	66.80	66.00
52. Robeco	231.90	231.90
53. Rolinco	178.40	178.50
54. Utilico	126.30	126.80
55. Alcan Alum.	25.65	240.6
56. Ned Ant 6 1/2 67	90.6	99.0
57. Ned. Ant 5 60	81	81
58. Ned. Ant 4 1/2 59	91.5	91.7
59. Ned. Ant 4 1/2 62	82.1	82
Intern Concern	100.6	99.3
Industrie	119.9	118.3
Scheepvaart	98.4	98.3
Banken	104.1	104.6
Handel	94.9	95.0
Algemeen	106.8	105.7

Tom Poes en de Erfpachter

7034 MARTEN TOONDER

7034. — Het was reeds diep in de nacht, maar heer Bommel zat nog steeds in zijn stoel bij de haard en staarde teneergeslagen voor zich uit. „Wie had dat kunnen denken", mompelde hij. „Alles was zo prettig, met een lekker voorafje en een gebonden snoepje en een mooi gebraad en met lieden van stand om mij heen in mijn voorvaderlijk slot. En toen ineens dat mens met die pacht! Het was héél vreselijk! Dat dit nu juist moest gebeuren waar de markies bij was. Die is altijd zo uit de hoogte. Hij wou niet eens geloven, dat het een heks was die mij voor aap wilde zetten, als je begrijpt wat ik bedoel..." „Dat wilde ze niet", zei Tom Poes. „Het was haar werkelijk om de erfpacht te doen! " Verder kwam hij niet, want de deur werd na een klop geopend. „Hier is iemand om u te spreken, met uw welnemen", sprak Joost, terwijl hij vermoeid op een verscheurde gedaante wees. Het was een van de dragers van de markies, die zich met levensgevaar van de heuvel had laten zakken om hulp te gaan halen. Dit was wel nodig, want de verfijnde edelman was niet in staat om de afdaling op eigen krachten te verrichten. „Het is affreus", prevelde hij, terwijl hij ingezakt uit de draagkoets in de afgrond blikte. „Om deze eh... Bommel om hulp te moeten vragen! Maar ik kan toch niet op deze hoogte blijven? Het is niet normaal! "

Rechter Tie en de vossemoorden

15-26 FRITS KLOEZEMAN

26—13. —De Dikke fluitspeler bladert het hele boekje door en speelt zo nu en dan een paar noten om zeker te zijn van de melodie. Rechter Tie luistert nauwelijks naar zijn uitleg. Hij is hevig teleurgesteld dat zijn theorie fout blijkt te zijn. Het muziekboek bevat gewone fluitmelodieën, geen geheime aantekeningen in code. Door een ruwe vloek van Lau-lioe schrikt de rechter op uit zijn gepeins. „Ik mag doodvallen als dit niet..." mompelt de fluitspeler, terwijl hij het notenschrift van de laatste melodie ontcijfert. „Maar het begin ziet er anders uit..." Hij zet de fluit aan zijn lippen en produceert een reeks lage, sombere klanken in een klagelijke cadans. De danseres kleine Phoenix doet een stap naar voren en beeft van opwinding. Het ritme wordt sneller. Hoge, schrille noten rijgen zich aaneen tot een vreemde, onheilspellende melodie. Lau-lioe neemt de fluit uit zijn mond en zegt met walging in zijn stem: „Het lied van de Zwarte Vos, waar we het net over hadden. Welke muziek is het? " Kleine Phoenix is op de rechter toegelopen en zegt smekend terwijl haar ogen koortsig schitteren: „Mag ik het boek van u lenen edelachtbare... Alstublieft! Met de melodie op schrift kan ieder goed fluitspeler mij vanavond begeleiden." „Zolang je mij er maar buiten laat", gromt Lau. „Ik blijf liever gezond."

PAUL VLAANDEREN

TOT STRAKS.. FASUL WOONT OM DE HOEK.
BLIJF JE NIET TE LANG. IK WIL NIET WEER ALLEEN ETEN.
18-5
HÉ! WAT IS DAAR AAN DE HAND?
MAAR IK HEB EEN AFSPRAAK - IN FLAT NO. 5.
MET MENEER FASUL? DAN BENT U TE LAAT, MENEER. HIJ IS DOOD.

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia (int.); 18.10 aanvullende muz.; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.30 discovaria; 20.30 Alliance Française; 20.45 aanvullende muz.; 21.00 discobar; 21.30 met zijn drieën (3 pop-artisten); 22.00 nieuws; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.00 felicitaciones; 17.12 the skyhawks; 17.30 Skippy; 17.55 days of our lives; 18.20 moslim progr.; 18.30 nieuws int. (pap.); 18.45 noticia local di awe; 19.00 the courtship of Eddie's father; 19.30 TV per luchtpost (Kunstmaandorkest); 20.00 public service; 20.15 room 222; 20.45 ripiti y gana; 21.15 nieuws ned.; 21.30 Ironside; 22.30 boletin extra; 22.45 breaking point.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica;

18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom, 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica hulandes; 20.00 noticia local; 20.15 musica frances; 20.30 la plus belle langue; 20.45 deze wondere wereld; 21.00 verzoekplatenprogr.; 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (VN); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws in het ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 chapel of the air; 19.00 listening post; 19.15 fun with music; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 unshackled; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 Sesame Street: 17.30 days of our lives; 18.00 Captain Scarlet; 18.30 Alliance Française; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned nieuws; 19.00 Adams family; 19.30 Amstel nieuws; 19.45 the tall man; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Judd for the defense; 21.30 the saint; 22.30 Marcus Welby M.D.

****

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuws en nieuwsblok, discobar en Van heinde en verre, muziekprogr.; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

WOENSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinder progr.; 07.00 nieuws ANP; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws ANP; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 een blik op de telex; 10.35 Mexicaanse muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws ANP; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 Tape-O-Teque; 14.30 novela „Famiya Planeá; 14.45 musica di mi lugá; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañera constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias QTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Helliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jensen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11,30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia (pap.); 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.00 noticias hulandes, local y int.; 12.30 noticia local (pap.); 12.50 noticia int. (pap.); 13.00 instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.15 noticias local (pap.); 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 llam. a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 new english; 07.45 news break - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 corazon a corazon;

09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 fortress of faith; 11.30 melodies di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticia di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 nieuws eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticia español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 radio bible class; 15.00 ultimas noticias; 15.06 afternoon musicals; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 bible adventures; 16.45 e ora adventuroso.

Instorting in Brazilie kost 70 mensenlevens

BELO HORIZONTE. — Door de instorting van een gebouw in aanbouw in de Braziliaanse stad Belo Horizonte hebben zeventig mensen het leven verloren. Er zijn 50 gewonden. Volgens de politie bevinden zich nog 15 arbeiders levend onder het puin. Het gebouw stortte donderdag in tijdens het schaftuur van de arbeiders. De oorzaak staat nog niet vast. Enkele arbeiders zeggen dat de ingenieurs de instorting al vreesden omdat de constructie foutief zou zijn.

SAMBUMBU

SAN JUAN. Aan de zee ligt Boca di Skopap. Boca di Shon Mosa, Plaja Hundu, Plaja di Mansalinja en Boca di Shon Meiru; die werkte daar. De plaats Wan Antoni is genoemd naar een man die daar vast leefde en werkte.

PIEDRA DI CANDELA, vuursteen; aldaar werden de stenen gehaald voor tondeldozen. Seru di Patanja, genoemd naar een vrouw die er werkte.

NENGA MARIE, naar aanleiding van een ruzie over een weigering. Porta di Calo, die werkte daar. Kadushi di Kokki, Cactus voor de kok, is een plaats vol goed eetbare cactussen. Tumba Jabi is oorspronkelijk TUMA JABI, de sleutel halen; aldaar stond een mand waarin de sleutel lag voor een poort. Op Seru di Batata werden vooral aardappelen geplant.

PIEDRA GRANDI, Grote Steen is een steen met een hol waarin men schuilde voor de regen; een man met bijnaam Grandi had hier zijn knoek. Porta di pilá verleent de toegang tot Cas Abao. Ingechi is zeer vruchtbare grond, de naam komt van cosechi, oogst, zegt men. Hier werkten veel arbeiders die men eten bracht vanuit Barikisé. Aan de zeekant heeft de berg holen met druipstenen waarvan er twee de vorm bezitten van versteende mensen.

P.B.

Deel oppositie vermoedt "koopje" rond onderscheiding "Boy Boroto"

Naamgeving ETO-school inzet politiek debat

Ged. Jonckheer: huldebetoon aan vrijheidsstrijder

WILLEMSTAD. – De naamgeving van de E.T.O.-school te Buena Vista heeft gistermiddag zelfs geleid tot een hoofdelijke stemming en bittere opmerkingen over en weer in de eilandsraad van Curacao. De school zal namelijk genoemd worden naar de Dominicaanse vrijheidsstrijder Juan Pablo Duarte, op zich een betrekkelijk eenvoudige zaak, maar ingewikkeld gemaakt, zoals van oppositie-zijde werd betoogd, door de komende onderscheiding van ex-gedeputeerde, ex-minister en hoogstwaarschijnlijk toekomstig gevolmachtigde minister S. G. M. Rozendal. Aan de kant van de oppositie was men, wat een deel daarvan tenminste betreft, ook niet erg te spreken over de naam, omdat er naar de mening van de betrokken raadsleden Curaçaose figuren voor een dergelijk eerbetoon in aanmerking komen. Na de langdurige betogen tegen het voorstel, verdedigde gedeputeerde A. A. Jonckheer dit met er op te wijzen, dat de laatste jaren verschillende scholen de naam van een Antilliaan hebben gekregen, die zich verdienstelijk heeft gemaakt op opvoedkundig terrein. Ook zijn straten en pleinen genoemd naar Antillianen; hij vond het daarom onprettig, dat er zoveel kritiek moest worden geuit tegen de benaming van een school naar iemand, die zoveel heeft gedaan voor het grootste idee van de vrijheid.

Nadat de heer Evertsz tenslotte had betoogd, dat hij geen verder debat met het bc meer over deze kwestie wilde hebben als men de garantie kreeg, dat nog meer gestreefd zal worden naar de erkenning van Antilliaanse figuren, kwam ook de heer E. Jesurun (U.R.A.) hierover te spreken. Deze erkende de geografische en Caribische banden tussen Curaçao en de Dominicaanse Republiek. De naamgeving kreeg daarom zijn fiat. Wel herhaalde hij nog eens het al eerder gelanceerde idee, om in de straatnamencommissie alle partijen te vertegenwoordigen of een nieuwe commissie te vormen. Hij hoopte verder dat het geen tien jaar behoeft te duren voordat mensen als drs Oy Sprock, Amador Nita en dr mr Frank de Castro geëerd worden met een straatnaam.

Motivering

In de ogen van de heer Winklaar (N.V.P.) kon de motivering voor de naamgeving geen genade vinden. De indruk werd namelijk bij hem gewekt, dat het bc dit voorstel deed als samenhangend met een vroeger gehouden Antilliaanse week in Santo Domingo, bij welke gelegenheid enkele straten werden genoemd naar de drie Benedenwindse eilanden. Volgens hem was die week al twee jaar geleden gehouden, dus kon het niet plotseling dienen als een motief voor een zaak, die nu aan de orde wordt gesteld. Overigens had Curaçao al jaren geleden een grote straat in Buena Vista naar Santo Domingo genoemd. Hij had nooit gemerkt, dat de Dominicaanse regering zich toen gehaast had om een tegen-prestatie te leveren.

De heer Hueck (partijloos) maakte duidelijk dat hij deze kwestie hoog opnam. Hij stelde met nadruk dat hij hierbij geen partijpolitiek spel wilde spelen, want het eren van eigen mensen is een hoogst serieuze zaak.

Hij betoogde ook, dat hij zich op de eerste plaats Curaçaoënaar voelt en dan pas Antilliaan. Het moest hem daarom van het hart, dat hij niet begreep, dat een dergelijke kwestie steeds weer onderwerp van discussie moet worden. Dit kon alleen maar als de betrokkenen niets voor Curaçao voelen. Maar hij begreep wel, dat er meer achter dit voorstel zat. Het bc kreeg namelijk te horen, dat de onderscheiding van de heer Rozendal al onderweg is en dat wat dit betreft, de zaak al veilig gesteld is. Hij memoreerde, dat het bc in het verleden regelmatig had verklaard spoedig een school of straat naar een Curaçaoënaar te noemen. Dat zou nu zeker weer gebeuren. Wat Duarte voor Santo Domingo heeft gedaan, gaat mij niets aan, aldus de heer Hueck.

Componisten-buurt

In zijn antwoord op de verschillende opmerkingen verklaarde ged. Jonckheer, dat de verkiezingen in zicht zijn. Dat was wel te horen geweest. Hij betreurde dit zeer, omdat men bij de naamgeving slechts bedacht was geweest op het huldigen van een man, die de universele vrijheidsgedachte zozeer had nagestreefd. Deze kritiek kwam nog des te harder aan, aldus de gedeputeerde, als men bekijkt, dat er verschillende scholen in de laatste jaren naar Curaçaoënaars zijn genoemd evenals straten en pleinen, in welk verband hij onder meer het Gomezplein noemde. Dus het bc streeft dit huldebetoon wel degelijk na. Hij wees er verder op, dat in de nieuwe wijk van Brievengat alle straten zullen worden genoemd naar Antilliaanse componisten en muzikanten, die overleden zijn. Hij was het met de heer Evertsz eens, dat dit huldebetoon gepast is voor overledenen. Verder verklaarde hij, dat tijdens de Antilliaanse week in Santo Domingo een borstbeeld van Duarte is aangeboden door de Dominicaanse regering. Dit borstbeeld zal bij de bedoelde school worden geplaatst.

Dolle stier Boy

Omdat het voorstel van de heer Evertsz door de raad werd overgenomen slechts eén besprekingsronde aan dit ontwerp te wijden, kon meteen worden overgegaan tot stemming, hoofdelijke stemming, inclusief het motiveren van de stem. Daarvan maakte onder meer de heer Evertsz gebruik, die aankondigde, dat hij vóór zou stemmen, dit uit eerbied voor Duarte, hoewel hij had begrepen, dat de motivering door het bc incorrect was geweest. Zo was hem ter ore gekomen, dat er eind van deze maand een Dominicaans-Antilliaanse week hier gehouden zal worden, bij welke gelegenheid de heer Rozendal — beter bekend als Boy Boroto — onderscheiden zou worden door de Dominicaanse regering. Op verzoek van voorzitter A. Kibbelaar nam de heer Evertsz de benaming „Boy Boroto" terug. Wel moest het hem van het hart, dat de bedoelde heer Rozendal het eilandgebied en het land in grote moeilijkheden had gebracht en ongetwijfeld als een dolle stier — „meneer de voorzitter, dit is een zegswijze" — in de porseleinkast in Den Haag te werk zal gaan.

Overigens werd de hoofdelijke stemming nog niet zo gauw een feit. Nadat de heer Winklaar namelijk had meegedeeld, dat hij tegen zou stemmen, omdat een door hem gevraagde toezegging niet was gegeven en de reactie daarop van ged. Jonckheer, dat hij dit wel had gedaan, welke opmerking voor de heer Evertsz weer een motief was om de gezaghebber eron te wijzen, dat de gedeputeerde zijn stem niet aan het motiveren was en dus zijn mond moest houden, kregen de heren Hueck, Lodewijks enz., nog de kans hun stem te motiveren. De heer Lodewijks deed dit zodanig, dat ged. Jonckheer zich genoopt voelde de gezaghebber er op te wijzen, dat dit toch zeker geen stemmotivering was. Nog bleek, dat de heer Rojer (U.R.A.) zich met het bc-voorstel kon verenigen evenals de heer Cijntje, maar niet de heer Hendrik (N.V.P.). De stemming leverde zestien stemmen vóór het voorstel op, inclusief die van de U.R.A. en de N.V.P. — C.O.P.-ers Evertsz en Van der Hoeven — en vijf stemmen tegen, de rest van de N.V.P.

McWilliam

(Vervolg van pag. 1)

dan dat de DP met 5 zetels 3 ministers kreeg, de PPA met 4 zetels 3 ministers en later zelfs 4 en dat de DP bovendien de gevolmachtigde minister en het premierschap opeiste? Dat de DP, PPA, AVP, Bonaire en de Bovenwinden aanvaardt hebben dat de NVP recht heeft op 2 zetels in de ministerraad bewijst de formatieportefeuille van de heer Petronia na de verkiezingen in 1969. Bovendien heeft de DP in de nog zittende regering-Petronia steeds met 2 NVP-ministers gewerkt.

Over hetgeen de heer Isa heeft gezegd van de hautaine houding van de NVP die het zou hebben gehad over „kwalitatieve inbreng" willen wij naar voren brengen dat de heer Isa een passage in een brief van de NVP aan de formateur uit het verband heeft gehaald. De NVP stelde daarin namelijk: „zou de verdeling op kwalitatieve basis moeten geschieden dan heeft de NVP-U zeker geen mindere inbreng dan welke fractie dan ook".

Isa heeft steeds gesteld niet meer in de politiek te willen gaan en zeker geen minister te willen worden. De heer Petronia leefde dan ook voortdurend in de veronderstelling dat Isa wel het informatiewerk zou doen maar dat hij, Petronia formateur en premier zou worden. Wij waren met enkele adviseurs van de regering bij Petronia toen de heer Isa ons kwam vertellen dat hij de opdracht van de gouverneur had gekregen. Wij feliciteerden hem en even later kwam ook minister Da Costa Gomez binnen. De heer Petronia zei plagend dat mevr. Da Costa Gomez Isa nu maar een zoen moest geven. Zij heeft dit niet gedaan, maar is weggelopen. Dat de heer Isa nu op een officiële persconferentie gaat vertellen dat hij een zoen heeft gekregen van minister Da Costa Gomez valt ons voor een heer tegen. Wij vinden het overigens heel normaal wanneer een vrouw een man zoent bij een felicitatie, maar misschien is dat voor de heer Isa niet zo", aldus de heer MacWilliam.

Hard gewerkt

Bij het opmaken van zijn „politieke testament" verklaarde de minister van Sociale Zaken dat de NVP ondanks alle moeilijke omstandigheden en ondanks het feit dat er tussen de „samenwerkende partijen" steeds discussies ontstonden die het werk praktisch onmogelijk maakten er in geslaagd was enkele belangrijke ontwerpen naar de Staten te sturen. Zo is een nieuwe ontslagregeling naar de Staten gegaan, een wijziging van het AOV en een ontwerp-wijziging AWW. Er is een SER nieuwe stijl in het leven geroepen en Isa hoeft deze slechts te installeren. Verder zijn er contacten met Nederland gelegd voor een Algemene Ziekteregeling opgesteld door de partij zelf en niet door ambtenaren. Er is een commissie ziektekostenregeling in het leven geroepen. Deze voorstellen zullen door de NVP worden ingediend als initiatief-voorstel. Het onderbreken van de continuiteit op het stuk van Sociale Zaken acht de minister funest voor de gemeenschap. „Ik vrees dat alles wat wij ingediend hebben grote stagnatie gaat ondervinden en dat wij zo zeker een jaar achter zijn geraakt. Degenen die hieraan meegewerkt hebben van hoog tot laag zullen dit spoedig merken", aldus drs MacWilliam.

De NVP ziet als enige mogelijke oplossing uit de huidige impasse het ontbinden van de Staten en nieuwe verkiezingen.



– In de Cave de Neptune, de nachtclub van het Intercontinental Hotel Curacao zal vanaf 8 februari het Italiaanse orkest „Francobolli" optreden. Het orkest staat onder leiding van „Maestro Ceresi". Voor de eerste keer trad het orkest in 1967 in Pakistan op. Daarna traden zij ondermeer op in Colombia, waar zij meededen aan het muziekfestival van Ibage. Zij werden toen uitgeroepen tot het beste orkest.

STATEN

WILLEMSTAD. — In de vergaderzaal van de Staten, zal morgen om drie uur een Statenvergadering worden gehouden. De te behandelen onderwerpen zijn: ingekomen stukken en adviezen van commissies. Aangenomen mag worden dat zich onder de ingekomen stukken een voordracht van de gouverneur betreffende de nieuwe ministers.

Directie Westend treft geen blaam

WILLEMSTAD — Naar aanleiding van de verklaring van de Twinkle Stars-manager Frank Cameron over het optreden in het Westend-theater, werd door de directie van het theater meegedeeld dat de organisator van de show het theater heeft gehuurd van twee uur tot half vijf en dat men vantevoren wist dat er om half zeven een filmvoorstelling moest beginnen. Het is dan ook niet de schuld van de directie maar het komt door een verkeerde planning van het programma.

Doel: verandering brengen in machts- en beslissingsstructuur

MAN-derde nieuwe partij-opgericht



ING. D. F. MARTINA
......verandering....

WILLEMSTAD. – Via een perscommunique heeft een nieuwe politieke partij zich aangekondigd op Curacao en wel Movimiento Antiyas nobo (MAN). Voorzitter is ing. D.F. Martina. Het communique is ondertekend door elf personen; het aantal aanhangers, dat vanaf het begin bij het voorbereidend overleg om tot de oprichting van MAN te komen is echter groter. Enige aanhangers zouden het echter niet geheel opportuun achten, dat MAN al meteen aan de komende verkiezingen gaat deelnemen, omdat men de voorbereidingstijd te kort acht. Doel van de nieuwe partij is deel te nemen aan alle activiteiten welke de machts- en beslissingsstructuur kunnen veranderen om zo een uitgelanceerde ontwikkeling te garanderen, hetgeen in het belang is van de Antilliaanse gemeenschap.

De aankondiging van MAN betekent, dat, als alles goed gaat voor de betrokkenen, inclusief het verzamelen voor genoeg handtekeningen om de kandidaatstelling effectief te maken, aan de verkiezingscampagne voor 7 mei minstens drie nieuwe partijen deel zullen nemen. De tendens, welke zich bij de verkiezingen voor de staten in september 1969 begon te vertonen, dat het aantal politieke partijen verminderde of minstens samenwerken op één lijst, lijkt nu al weer verlaten te worden. Van de gevestigde partijen nemen DP en NVP-Uni aan de verkiezingen deel. Daarnaast is Frente obrero voor de tweede keer van de partij. Hoewel deze partij al aan de verkiezingen van 5 september 1969 heeft deel genomen, kan men Frente obrero toch ook nog als een nieuwe partij beschouwen, omdat zich daarin in de korte bestaansperiode min of meer stormachtige ontwikkelingen hebben voorgedaan. Tenslotte zijn er dan de politieke debutanten: MASA van Ciro Kroon, Socialistisch republikeinse partij (SRP) van Freddy Antersijn en MAN, waar zich meteen elf personen met name achter hebben gesteld.

Verlammende onzekerheid

In het officiele communique van MAN wordt overwogen, dat al gedurende tal van jaren het democratisch systeem op de Antillen in het algemeen en op Curacao in het bijzonder geweld aangedaan is en misbruikt is, met het gevolg, dat er problemen en conflicten zijn ontstaan, hetgeen in bijna alle sectoren van onze gemeenschap een verlammende onzekerheid heeft gecreëerd en ook een pessimisme en een verwarring heeft doen ontstaan, welke fataal is voor de toekomst van ons land. Men erkent, dat ons land het zich niet kan permitteren, dat deze genoemde systemen en methoden blijven voortbestaan. Daarom is een groep progressieve Antilliaanse jongeren tot de volgende conclusie gekomen.

De Antillen en Curacao in het bijzonder hebben behoefte aan en serieuze en capabele leiding, welke kan rekenen op de steun en het vertrouwen van de meerderheid van de bevolking. Deze leiding kan een alternatief bieden en een diepe eenheid in ons volk realiseren en zo alle krachten mobiliseren, die bereid zijn te werken aan een Antilliaanse zaak. Verder houdt de conclusie in, dat een essentieel begin overeenkomstig de aanbevelingen van het 30 mei-rapport, een passende deelname inhoudt van alle bevolkingsniveaus en alle sectoren van onze gemeenschap, de deelname van de grootste groep in de Antillen. Tenslotte heeft men overwogen, dat na de recente gebeurtenissen op de Antillen er alles op wijst, dat onze huidige politici bereid zijn om stappen te ondernemen, welke niet overeenstemmen met de wensen en behoeften van ons onderontwikkeld land.

Het communique is ondertekend door de volgende personen V.N. Carolis (lid van Protest-commissie taxi-chauffeurs), drs M.J. de Castro (plaatsvervangend hoofd Economische zaken), Andres Constancia (ambtenaar, bestuurslid in sportorganisaties), Jules C. Eisden (ambtenaar, bestuurslid vakbond ABVO), Roy Markes ex-bestuurslid hospitaalbond), ing. D.F. Martina (hoofd van Sociale zaken), dr E. Martis (chirurg), Nico Martis (ambtenaar), H. Mauris (lid Protest-commissie taxi-chauffeurs), S.T.C. Plantijn (ambtenaar) en Edgar M. Zimmerman (Shell-employe en bestuurslid sportvereniging).

Vakbondsleiders

Achter de nieuwe partij MAN zouden echter nog vele andere bekende figuren staan. Onder meer uit de vakbondswereld. Zij blijven echter voorlopig nog enigszins op de achtergrond. Daarnaast echter is er ook een groep, welke vanaf het begin bij de voorbereidingen van de oprichting van MAN zijn betrokken geweest, die eigenlijk van mening zijn, dat het te kort dag is om nu al aan de raadsverkiezingen deel te nemen. Het ziet er verder naar uit, dat een groot deel van het "kader", dat in 1969 sympathiseerde met Frente obrero zich nu achter MAN aan het opstellen is.

Reeds talrijke malen is de kerngroep van MAN in de voorbije maanden bijeen geweest. Toen berichtte de Amigoe reeds, dat men bezig was met de oprichting van een nieuwe partij, hetgeen werd ontkend. Een aantal toen door de Amigoe genoemde namen blijkt nu echter wel bij MAN betrokken te zijn. In de voorberiedingstijd heeft men kans gezien al een actie-programma op te stellen evenals statuten. Zo zou men ook al bekeken hebben op welke wijze men aan fondsen kan komen voor de partij-kas. Het ligt ook in de bedoeling van de MAN-leiding om nog deze week een persconferentie te houden om een en ander nader uit de doeken te doen.

Met diep leedwezen maken wij het overlijden bekend van onze geachte medewerker:

GUSTAVE A. SCHLAG

de plechtige uitvaart zal plaats vinden heden middag om 5 uur vanuit het St. Elizabeth Hospitaal naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.

Directie en Personeel
Gomez Enterprises.

Gisteravond overleed tot onze droefheid de heer

GUSTAVE ADOLF SCHLAG

in de leeftijd van 70 jaar.

De weduwe Mevr. Aura Schlag-van Eps
Adolf J.W. Schlag en familie
Mevr. de wed. Johanna v. Eerden en zoon
Johan Somsen en familie
Philip Croes en familie
Hubert Muskus en familie

De begrafenis vindt hedenmiddag om 4.30 plaats vanuit het sterfhuis van het St. Elizabeth Hospitaal naar de Protestantse begraafplaats aan de Roodeweg.

Ellis: niets illegaals bij bouw partijhuis

WILLEMSTAD. – Gedeputeerde Ch. (Rudy) Ellis heeft de bewegingen van het D.P.B.-raadslid A. A. Emerenciana, zoals geuit in diens vragen aan het bestuurscollege van Bonaire, „leugens" genoemd. Daarmee heeft de gedeputeerde ontkend, dat er overheidsgeld of overheidsmateriaal op illegale wijze zou zijn gebruikt bij het opknappen van het partijhuis van de Partido Patriotico Bonaireano (P.P.B.).

„Wat de P.P.B. zegt en schrijft, kan bewezen worden", aldus gedeputeerde Ellis. Deze verklaarde, dat men, indien nodig, voor elk verwijt aan bijvoorbeeld de heer Toon Abraham, bewijzen kan overleggen. Vandaar ook, dat men niet begrijpt waarom diens partij middels vragen aan het Bonaireaanse bc onwaarheden lanceert en verspreidt.

Ged. Ellis deelt hierbij op de vragen van de heer Emerenciana, zoals zaterdag in de Amigoe gepubliceerd, waaruit zou blijken, dat er overheidsgeld in de vorm van materiaal en mankracht gebruikt zou zijn bij de bouw van het P.P.B.-partijcentrum. Pas door toedoen van onder meer ged. Broertje Janga zou aan de betrokken arbeiders salaris zijn uitbetaald voor hun werk.

Volgens ged. Ellis zit de vork echter helemaal anders aan de steel. Het kozijn, waarover in de vragen van de heer Emerenciana wordt gesproken, dateert uit de tijd, dat men werkte aan de kleedkamer van het stadion. Dit kozijn werd toen gekocht voor negentien gulden en voor dezelfde prijs heeft de P.P.B. zich erover ontfermd. In de prijs was het vervoer met een overheidsvoertuig inbegrepen, zoals dat ook bij de aankoop voor het stadion het geval was geweest. De deuren, waarover eveneens wordt gesproken door de D.P.B., behoorden niet toe aan de overheid, maar waren gemaakt door timmerfabriek Colá Sintiago. Voor 247,65 gulden werden de deuren geplaatst en geleverd.

Twee werknemers, in dienst van de Bonaireaanse overheid, hebben in het partij-huis gewerkt. Dit gebeurde echter, toen zij vrij waren van overheidsdienst. Zij kregen respectievelijk 24,15 en 18,19 gulden uitbetaald, hetgeen overeenkomt met hun salaris, dat zij bij de overheid zouden hebben verdiend. Dus de overheid heeft hen niet betaald en in geen enkel geval hebben de arbeiders bij het werk aan het P.P.B.-partijcentrum enkele dagen moeten werken zonder betaald te worden.

Voor het gebruik van de tractor werd tien gulden betaald; het gebruik van de betonmolen werd gehonoreerd met 25,50 gulden. Behoudens het hierboven genoemde materiaal is er niets anders gebruikt van de overheid. Aldus ged. Ellis. Deze is bereid de chèques, waarmee betaald werd en waarvan hij de nummers opnoemde, over te leggen ten bewijze van het feit, dat hij in zijn gelijk staat.



WILLEMSTAD. – Het bestuur van de Centrale bond van ambachtslieden (C.B.A.) is zaterdagavond voor de eerste maal in zijn nieuwe samenstelling bijeen gekomen in het vakbondscentrum Sede Obreril Felis Chacuto te Otrabanda. Zoals bekend is de C.B.A. aangesloten bij het Curaçaos Christelijk Vakverbond (C.C.V.). Bij die gelegenheid legde voorzitter E. F. Pieters de nadruk op, dat hetgeen in het verleden fout gegaan is, nu hersteld moet worden. Het vervullen van een bestuursfunctie is daarom ook geen kinderspel, maar een ernstige taak. Het Credo van de vakbeweging, aldus de voorzitter, dient te zijn: eerlijkheid, orde en discipline. Tevens mag het niet voorkomen, dat een bestuurslid onder invloed verkeert als leden vergaderen. Na de inleiding door voorzitter Pieters en het afhandelen van enkele punten, begon men met het opstellen van een jaar-programma. Zo wil men de statuten van de C.B.A. gaan wijzigen, maar ook sociale evenementen gaan organiseren, welke de bond aan fondsen moeten helpen. Ook werden enkele afzonderlijke commissies in het leven geroepen, zoals de commissie die het stencilwerk in de gaten moet houden, zodat bijvoorbeeld concept-cao's tijdig klaar zijn en de leden van de C.B.A. goed op de hoogte worden gehouden. Een andere commissie zal het ziekenbezoek ter hand moeten nemen, als leden van de C.B.A. thuis of in het hospitaal ziek liggen. Tenslotte werd ook gesproken over deelneming aan vakbondscursussen op Curaçao en in het buitenland, evenals aan congressen. Bij de foto: de C.B.A.-bestuursleden voor het eerst in Felis Chacuto bijeen.

GED. JONCKHEER:

Volgende TS heet naar Ba Kwie

WILLEMSTAD – Ged. A. A. Jonckheer heeft de eilandsraad van Curacao de verzekering gegeven, dat de eerstvolgende technische school genoemd zal worden naar Simon Pieters Kwiers, de eerste Antilliaan, die aan het technisch onderwijs op Curacao verbonden is geweest en die zich daarvoor zijn leven lang heeft ingezet. De gedeputeerde zegde dit toe aan de raadsleden E. Cijntje (DP) en A. Winklaar (NVP), die voor deze naamgeving gistermiddag een lans braken. De heer Cijntje gebruikte in dit verband de roepnaam van de heer Pieters Kwiers, „Ba Kwie", bij wie hij nog les had gehad. Voor de heer Winklaar was dit een dergelijk belangrijke kwestie, dat hij bij zijn stem-motivering ten aanzien van de naamgeving van de technische school te Buena Vista aankondigde, dat hij tegen het bc-voorstel zou stemmen, omdat de door hem gevraagde toezegging door het bc niet was gegeven. Ged. Jonckheer trok – gebruik makend van een voorstel van orde – de zaak recht door te zeggen, dat hij wel had toegezegd, dat er een technische school naar de heer Pieters Kwiers zal worden genoemd. De heer Winklaar stemde overigens toch tegen het voorstel van het bestuurscollege om de bedoelde school naar Pablo Duarte te noemen.

Zo is het ook nog eens

WILLEMSTAD – Met de nodige stemverheffing heeft ged. C. Bernabela gisteravond de eilandsraad van Curacao proberen te overtuigen van zijn gelijk, wat betreft telefoniezaken tussen Aruba en Curacao n.v. Het moet gezegd worden, dat hij aan de oppositie moeilijke discipelen had; van DP-zijde werd geen enkele klacht vernomen, zodat aangenomen mocht worden, dat het daar wel goed zat. In de eerste ronde kwam de oppositie met tal van vragen aan, welke handelen over de frequentie van het automatisch telefoonverkeer tussen Curacao en Aruba en andersom. Weer iemand anders wilde weten, hoeveel gesprekken er nu automatisch gevoerd worden en nog weer iemand anders vond het hoognodig om de vraag te stellen, waarom het zolang heeft geduurd voor de raad aan de betrokken tarieven zijn fiat kon geven. Rondborstig gaf de gedeputeerde antwoord op alle vragen, althans, dat geloofde hij van zichzelf. Hij had het over kanalen, steeds meer kanalen, over pakketten aan voorstellen en wat dies meer zij. De hardleerse oppositie had de brutaliteit om geen genoegen met deze deskundige antwoorden te nemen. Men hield zelfs vol, dat hij bepaalde vragen helemaal niet beantwoord had. Zelfs werd opgemerkt, dat hij misschien beter een adviseur had mee kunnen brengen, als de vragen soms moeilijk te beantwoorden waren. En voor de rest borduurde de oppositie nog wat op de eerder gestelde vragen voort.

De heer Winklaar bv wist te vertellen, dat men vanuit publieke telefoons voor niets naar Aruba kon opbellen. Dit raadslid achtte dat een ernstige zaak, omdat hij uit de woorden van de gedeputeerde had opgemerkt, dat de telefoonabonnees toch nog altijd vijf cent per gesprek met Aruba moesten betalen. Ged. Bernabela had zich namelijk laten ontvallen, dat de lokale gesprekken en die met Aruba op hetzelfde instrument genoteerd worden. Toen eindelijk de waterval van oppositiezijde achter de rug was, trok de gedeputeerde eens goed van leer. Kennelijk had men zich erg gestoten aan de raad om een adviseur in te schakelen. Herhaaldelijk betoogde hij namelijk, dat de antwoorden waren, zoals hij die had gegeven en dat ook een adviseur daarin geen verandering had kunnen brengen. Maar hij wist het wel – misschien uit eigen ervaring?

—: de oppositie vraagt alle mogelijke stomme dingen. Dat was eigenlijk vergeefse moeite om die mensen te woord te staan, zo klonk uit zijn woorden door. Verder verduidelijkte hij nog even, dat er op één bepaalde apparatuur de gesprekken met Aruba genoteerd worden, zodat als er klachten zijn, die nader onderzocht kunnen worden. Maar wat die publieke telefoons betreft, die waren allemaal geblokkeerd. Van daaruit kan men geen gesprek voeren met Aruba.

Na de vergadering vertrok jammer genoeg ged Bernabela zo snel, dat hij er geen getuige van kon zijn, hoe NVP-fractieleider J. Evertsz vanuit de publieke telefoon vóór het stadhuis zijn politieke makker Betico Croes op Aruba opbelde. Automatisch. De heer Betico Croes was niet aanwezig, maar de Amigoe heeft nog wel even met zijn echtgenote kunnen praten. Volgens andere zegslieden zijn er nog meer publieke telefoons op Curacao, waar men dit grapje uit kan halen. „Zoals ik het zeg, zo is het" herhaalde de gedeputeerde in de raad. Zoals de Amigoe het nu zegt, zo is het nu ook nog eens een keertje.

WEL STEMMEN IS MISDAAD TEGEN UZELF

Ook ALA-oproep tot boycot van stembus

ORANJESTAD – Ook de Accion pa Libera Antiyas (ALA) heeft een pamflet uitgegeven, waarin een beroep op de kiezers wordt gedaan om bij de komende eilandsraadsverkiezingen geen stem uit te brengen. Uitvoerig staat in de ALA in het pamflet stil over de rechten, die een kiezer heeft ten aanzien van een te vormen regering of de mogelijkheden om deze naar huis te zenden.

Met nadruk wordt gesteld, dat de kiezer een grote verantwoordelijkheid heeft om de juiste persoon te kiezen. Uw stem, aldus de ALA, beslist indirect over de toekomst van het volk. Uw stem beslist wat er de komende vier jaren gaat gebeuren; dat de druk en uitbuiting door de kapitalisten voortgezet; de mensen met geld rijker en de armen nog armer worden. Uw stem beslist of de kosten van levensonderhoud blijven stijgen en de werkgevers U kunnen blijven uitbuiten.

U kunt er van overtuigd zijn, dat voor de komende verkiezingen de politieke kandidaten zich aan u zullen tonen als ideale vertegenwoordigers van het volk, die uw noden kennen, die bereid zijn zichzelf op te offeren voor u en uw gezin, door te zorgen dat u een rechtvaardig salaris krijgt. Dit vuile spel, aldus ALA, hebben ze altijd gespeeld en nog steeds zitten we in de misère.

Uiteindelijk bent uzelf indirect verantwoordelijk voor deze toestanden, omdat gij deze mensen aan de macht hebt geholpen. Toon daarom bij de volgende verkiezingen dat gij u bewust zijt van uw verantwoordelijkheid. Ditmaal adviseren wij u niet zoals in het verleden, stem blanco; neen, het is beter niet te gaan stemmen. Gij voldoet aan uw plicht om thuis te blijven. Wanneer gij ditmaal gaat stemmen, dan begaat gij een misdaad tegen uzelf, uw gezin en het volk. Het pamflet, dat namens de ALA is ondertekend door F. L. M. Wever te Brasil 169, werd zaterdag in de straten van Oranjestad uitgedeeld.

AGENDA ARUBA

KANTOOR AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233. NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 - 29.50.

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het **kantoor van Amigoe**, Nassaustraat 110; voorts **in Oranjestad** bij refresqueria van **Sepp Wever, La Fama** en **La Popular, Winkels giftshop op de Beatrixluchthaven; Edwins Drive Inn te Savaneta; Refresqueria San Nicolas Store - San Nicolas; De Witstores** in Dividivi, Manchebo, Sheratonhotel en Aruba Caribbeanhotel en **Holiday Inn drugstore.**

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The five man army (18 jr). Rialto: 20.00 Two mules for sister Sara (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Hannibal Brooks (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Crescendo (14 jr).

WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Francina; NOORD EN ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

WIJKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAAS, TEL.: 5906; SANTA C UZ, TEL.: 8288.

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1080; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN
S.A.C.: 19.30 old mask parade en jump-up - Oranjestad. ROUTE: hotel Central, Emmastraat, Nassaustraat, oude Schoolstraat, J. G. Emanstraat, Hendrikstraat, Juancho Yrausquinplein.

SPORT
VOETBAL: 20.00 San Nicolas Jrs vs Tropical - hoofdkl. - Stadion; Zeemacht vs Juv. Mill. - A.kl. - L.S.P.

WOENSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.00-11.30 te Noord.
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - (kinderen zes tot twaalf jaar) - C.C.A.
LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor Europa; 15.00 voor New York - postkantoor; 14.00 voor Europa; 15.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aanget. stukken één uur vóór postsluiting.)
TOERISTENSCHIP: 07.00-17.00 Oceanic - vert. SELMA.
S.A.C.: 19.30 old mask parade en jump-up - Savaneta. ROUTE: Rapidclub, Commandeursbaaiclub.
ST THERESIAKERK: 19.00 tienermis met preek pastoor Jac. Janssen en MUZ.: The Golden Treasurers.

SPORT
VOLLEYBALL: 19.45 C.F.T. vs N.V.M. heren B.kl. - L.S.P.

INBRAKEN

ORANJESTAD. – De recherche hield zondag een 22-jarige jongeman aan, die betrokken is geweest bij de inbraak, die eind augustus in het restaurant Hongkong werd gepleegd. De daders gingen er met de brandkast van door, waar weinig geld inzat, alsmede uit een bureau een bedrag van enige honderden guldens. De andere dader werd afgelopen week met de groep personen aangehouden, die ondermeer de inbraak in All Electric sales pleegde.

Voorts werd een jongeman van 20 jaar aangehouden in verband met een diefstal, die in december plaatsvond.

Een man, die op het strand cocolishi ging zoeken, liet zijn tas waarin zich 250 dollars bevonden in een der vissershutjes achter. Toen hij terugkwam bleek de 250 dollars uit zijn tas verdwenen te zijn.

Een jongen deed bij de recherche aangifte, dat twee geluiddempers van zijn bromfiets waren verdwenen.

In een club te Oranjestad werd ingebroken, waarbij dranken, sigaretten en enige blikjes pinda's vermist worden. Uit een woning aan de Havenstraat werd een dameshorloge gestolen.

De politie maakte afgelopen weekend 33 processenverbaal op en verleende 24 maal assistentie.



ORANJESTAD. – Waarnemend gezaghebber mr. N. E. Henriquez jr. bood namens de Arubaanse bevolking een fraaie kwihi plaquette aan commodore Warwick in verband met eerste bezoek aan Aruba.

Aruba loopt uit om zeekasteel te zien

"Queen Elizabeth II" (66.000 ton) doet haven Aruba aan

ORANJESTAD. – Aruba stond gisteren in het teken van het eerste bezoek van het trotse vlaggeschip van de Cunard Line „Queen Elizabeth 2" aan Aruba. Met de ruim 1400 passagiers aan boord bracht dit de nodige drukte in Oranjestad en later op de middag aan de stranden en in de hotels. De bevolking van Aruba kwam in grote getalen een kijkje nemen in de haven om dit 66.000 ton metende zee kasteel te zienn. In de morgenuren werd de pers in de gelegenheid gesteld een kijkje aan boord te nemen, hetgeen gezien de vele zalen, gangen en galerijen een stevige wandeling werd. Het schip meet circa 320 meter en is 35 meter breed. Het biedt plaats aan 1870 passagiers en een bemanning van 940 man. Het maakte zijn eerste tocht op 2 mei 1969 van Southampton naar New York. Het gehele schip is van luchtkoeling voorzien.

Het gehele schip is op bijzonder moderne en kleurrijke manier ingericht en behoort tot het modernste op dit gebied, hetgeen voor de gehele uitrusting geldt.

Later op de morgen werd in een der zalen een ontvangst gehouden, waarbij aanwezig waren waarnemend gezaghebber en mevrouw N. E. Henriquez, het voltallige bestuurscollege, minister Leo Chance, hoofd toeristenbureau M. S. Kuiperi, havenmeester A. J. van Velzen, die het schip binnenloodste, waarnemend hoofdcommissaris J. Oldenboom, mariniersommandant T.A.M. van der Vaart, directie-leden van Lago en vertegenwoordigers van Kamer van Koophandel, industrie en reisagentschappen. Zij werden ontvangen door directieleden van Maduro and Sons met aan het hoofd het echtpaar P. Wurtz, dat de gasten bij de commodore en zijn officieren introduceerde.

Waarnemend gezaghebber Henriquez sprak er zijn voldoening over uit, dat dit schip de haven van Aruba aandeed en hij hoopte, dat dit niet de laatste keer zal zijn. Hij overhandigde commodore William Eldon Warwick een fraaie kwihi plaquette met inscriptie. De commodore was eveneens zeer tevreden over het bezoek, temeer daar het binnenvaren, waarvoor twee Lago-sleepboten beschikbaar waren, terwijl de Arikok in de haven van San Nicolas gereed lag, geen moeilijkheden had opgeleverd. Hij gaf de belofte dat dit zeker niet het laatste bezoek aan Aruba zou zijn. Hierna bleven de gasten nog geruime tijd bijeen.

Bekroonde tumba

ORANJESTAD – De tekst van de bekroonde tumba van het Arubaanse Tumbacontest, in het kader van carnaval, gecomponeerd door Donny Geerman en met veel elan gebracht door zanger Hyacinto Giel van Super Combo Casino, luidt als volgt:

E temporada di mas alegre
Cu nos tin ta di Carnaval
Ya tur hende ta preparando
Pa nan join den e bakanal
SAC y clubnan tin nan programa
Mas varia cu nunca awor
Den tur bario ta yobe fiesta
Anunciando nos Carnaval

Mucha muhenan cu nan belleza
Ya nan tur ta bon prepara
Carinjosa y sonrisa dushi
Pa nan tur por bai competi
Pa nan logra pa sali Reina
Sali Reina di Carnaval
Pa nan luci nan belleza
Den e parada di Carnaval

Prins y Pancho ta tuma mando
E temporada di Carnaval
Invitando pueblo di Aruba
Pa tuma parti den Carnaval
Ya steelband nan ta rezonando
Cu nan tono di Carnaval
Pa tur hende por bula y goza
Den temporada di Carnaval

Ban tur huntu ban selebra
(Coro:) TA TEMPORADA DI CARNAVAL
Temporada di Carnaval
Aplaudi pa turistanan
Aprecia pa stranheronan
Ban uní den e bakanal
Fiesta, Fiesta cu Carnaval
Laga nos tur ban apoya
Pa tur cos bai bon anima
Laga nos tur ban prepara
Ay ban bula cu nos disfraz
Y ban bula tras di steelband
Prins y Pancho ta ordená
Pa nos bula y sapatia
Y tur hende lo apoya
Corda dorna e carozanan
Hoben y biewnan ta aprecie
Di tur parti nan ta goze
Temporada di Carnaval.

(Letra y musica di Donny Geerman)

ORANJESTAD – In het afgelopen weekeinde liep het vlaggeschip van de Greek line "Queen Anna Maria" de haven van Oranjestad binnen. Vermoedelijk zal dit schip dit jaar nog vijfmaal Aruba aandoen en daarna, zoals de Amigoe zaterdag berichtte misschien een geregelde gast in de haven worden. Holiday Inn-keeper George Salati overhandigde aan de kapitein van het schip de nieuwste folder en gegevens over Holiday Inn Aruba. Dit gebeurde in het bijzijn van de heren Dave Leonard en Harold Malmberg van Maduro and Sons, die als agente van de Greek line optreden.

ORANJESTAD. – Tijdens de stemming voor cacique van de Caribe club, werd dit jaar de heer Boy Eman uitverkoren. Hij behaalde hiervoor 4570 stemmen. Tio Irama werd met 16.485 stemmen gekozen mejuffrouw Laureen Eman.



PROJECT IN DRIE FASEN VOOR HATO

WILLEMSTAD – Uitvoerig werd gistermiddag door de eilandsraad gesproken over de – volgens talrijke leden treurige – situatie op de Curacaose luchthaven. Dit naar aanleiding van het agendapunt betreffende de aanleg van meer parkeerplaatsen. Zij hadden er vooral een zwaar hoofd in in verband met de komst van de 747-vliegtuigen eind dit jaar en gedeputeerde P. v.d. Veen kon hen blijkbaar er niet van overtuigen dat de situatie nog voor december gewijzigd zal worden en aangepast aan de nieuwe behoeften. De bewindsman ontvouwde overigens een groots plan dat door de maatschappij NACO uitgevoerd zal worden en dat onderverdeeld is in drie fasen. De heer Van der Veen zei dat het bc geen reden heeft om ongerust te zijn omdat de maatschappij zelf beloofd heeft dat men voor december klaar zal zijn met de noodzakelijke voorzieningen.

Bezorgdheid over komst 747-vliegtuigen

De heer P. v.d. Veen zei dat het kern van het probleem niet de kwestie van de parkeerplaatsen was, maar de golf van toeristen die verwacht wordt. Momenteel krijgt men de kans niet om zijn auto voor de balie te parkeren om de bagage uit te laden. Er is niet het minste toezicht, er is geen doorstroming. Daardoor krijgt men dubbel, soms zelfs drievoudig parkeren. Bovendien is er zeer sporadisch een kruier te vinden, hetgeen meer vertraging veroorzaakt omdat men zelf zijn koffer moet versjouwen. Het restaurant noemde hij afschuwelijk, de airco werkt slecht terwijl er een nijpend tekort is aan personeel. Dat is wat het vertrek betreft.

Bij de aankomst begint de ellende volgens de heer Van der Hoeven pas goed. De aankomsthal is te klein. Men moet ontzettend lang wachten, voordat de draaiende schijf de koffers heeft uitgespuwd, waarna een ware veldslag omdat al deze mensen door één enkele smalle deur naar buiten moeten. Uit veiligheidsoverwegingen is dit een onhoudbare toestand. Er is helemaal geen toezicht. Dat er geen ongelukken gebeuren, is volgens hem een raadsel. Buiten moeten de taxi's volgens hem volgens internationaal gebruik om de beurt voorrijden.

Op het moment wordt niets gedaan aan de verbetering van deze toestanden, aldus besloot hij zijn betoog, alleen wordt een hogere toren gebouwd. „Op Aruba (is het omdat wij een Arubaanse minister van Verkeer en vervoer en een Arubaanse minister van Welvaartszorg hebben gehad dat alle geld naar Aruba is gegaan?) is men reeds bezig met een flinke uitbreiding".

De heer Jesurun vroeg hoe het stond met de bewakingsdienst die ingesteld zou worden; de heer H. van Delden was tevreden met de nieuwe parkeerplaatsen (hij is fractieleider van de DP) waarna de heer J. Evertsz van wal stak. „Aruba ariba, Korsow abao, treurig genoeg gaat dit hier ook op. Terwijl het bc van Hato een inefficiënte en vuile luchthaven heeft gemaakt, en niets anders heeft gedaan dan een toren bouwen en enkele parkeerplaatsen aanleggen, wordt op Aruba een nieuw en groot stationsgebouw gebouwd door de efficiënte maatschappij Petrona en Croes". Hij wees er verder op dat de brandweer op Hato niet goed is, vooral met het oog op de komst van de 747-machines. Hij zag het ervan komen dat deze grote vliegtuigen op Aruba zullen landen en dat de passagiers met kleinere vliegtuigen van de ALM, met een verlies van 4,5 miljoen waarvan Curacao 64 procent moet dragen, naar Curacao gevlogen moeten worden.

Gedeputeerde Van der Veen gaf een overzicht van de plannen voor de luchthaven, een project van de NACO. Voor de eerste fase van dit project is 6,5 miljoen nodig voor de meest noodzakelijke voorzieningen. Nederland heeft deze eerste fase goedgekeurd. De werkzaamheden worden in de volgende volgorde uitgevoerd: landingsbaan verstevigen voor de zwaardere machines, verbreding van de baan zodat het vliegtuig kan draaien, versteviging van het parkeerplatform, meer ruimte om te parkeren, vergroting aankomsthal, nieuwe band voor koffers en tenslotte de parkeerplaatsen voor auto's buiten het stationsgebouw. En dit laatste gaat men nu doen.

Hij gaf toe dat de situatie verre van ideaal is. In mei wordt begonnen met de verbouwing van de aankomsthal enz. De nieuwe toren was van primair belang. Met de uitbreiding wordt het totaal aan parkeervakken op 670 gebracht. Met betrekking tot de opmerking van de heer Evertsz over Aruba, zei de heer Van der Veen dat Aruba een geheel nieuw stationsgebouw aan het bouwen is en dat dit eiland al een paar jaren met dit project bezig is. De tweede fase zal bij de EEG worden ingediend, dit betreft het oostelijke deel van het stationsgebouw. De bedoeling is dat de passagiers voor interne en buitenlandse vluchten gescheiden worden bij de afhandeling. De kosten voor de uitvoering van deze tweede fase worden geraamd op vijf miljoen.

De heer Van der Hoeven zei in de tweede ronde dat het maar plannen op papier zijn en dat het een feit blijft dat Curacao het grootste eiland is, met het grootste vliegverkeer maar met het kleinste vliegveld. Het bc heeft volgens hem niet vooruitziend genoeg gewerkt. Ten behoeve van de lokale bevolking vroeg hij om een groot balkon aan te leggen. De heer Jesurun vroeg meer bijzonderheden over de bewakingsdienst, de heer Van Delden was weer tevreden met de 670 parkeerplaatsen.

De heer Evertsz zag in de hele situatie een slecht beleid van de vier DP-gedeputeerden in het bc (hij zinspeelde enkele keren op het feit dat de heer E. Broos nu bij de MASA hoort). Overigens moest zijn fractie wel voor het bc-voorstel stemmen, want 670 parkeerplaatsen is beter dan niets.

Met carnaval op Aruba blijven

ORANJESTAD. – In verband met de plannen van de heer Tula Jesurun om op 15 februari a.s. een delegatie van de Antillen namens de American Airlines naar de Verenigde Staten te brengen om dit bedrijf in verschillende plaatsen te bezoeken, heeft de Stichting Arubaanse carnaval (SAC) de heer Jesurun telegrafisch geadviseerd deze reis een tiental dagen uit te stellen, tot na carnaval. „Wij leven in de carnavalstijd dat ieder zijn werk heeft en graag op Antillen wil blijven. Het is de tijd om gasten naar Aruba en Curacao te brengen, niet andersom", aldus het telegram van de SAC. Zowel in overheidskringen, toeristenbureau, Kamer van Koophandel en pers bestaan er overwegende bezwaren, dat deze reis in de carnavalsweek wordt gemaakt.

Mini-staking bij Arthur Frommer

WILLEMSTAD. – Gedurende de ochtenduren is het werk in het Arthur Frommer Hotel even neergelegd. Bij nadere informatie wist een stafwoordvoerder niet te vertellen waarom. Aanvankelijk ontkende men dat er een staking was geweest, daar men het woord „staking" te groot vond. Later gaf men toch de bovenvermelde lange „pauze" toe. Naar verluidt zouden de achtergronden nogal gecompliceerd zijn.

Dikke dame gevraagd

ORANJESTAD. – Mejuffrouw Margot Benacerraf van Caroni films te Caracas vertoefde afgelopen week op Aruba om geschikte plekjes te vinden voor een film, die vermoedelijk dit jaar nog, gedeeltelijk op Aruba zal worden gefilmd. Mejuffrouw Benacerraf heeft de bemiddeling ingeroepen van het toeristenbureau om drie personen te vinden, te weten een dame tussen 50 en 60 jaar blank of licht van kleur, nogal dik; jongedame van 15 jaar algemeen Indiaans uiterlijk en jongeman 16 tot 17 jaar, algemeen Nederlands of Europees type, die eventueel een rol in deze film kunnen spelen.

INGEZONDEN

Protesta ku kalma

Apesar di e imagen ku mi tin di bendedor di marihuana mi ta keda jioe di Korsow. Mi ke habri boso wowo komo mi ta stima Korsow. Mi ke pa boso tur evita un catastrofe pa nos isla. Korsow a ser usá for di dia di su diskubrimento te awé. West Indische Compagnie a kuminsa hasi negoshi bendiendo bo ku mi antecedentenan komo esklabo. E historia ei a keda te hasta awe. Awor unda tur e plaka aki a keda. Plakanan ku esklabonan a produsi, ku Isla a produsi, ku turismo a produsi. Unda tur e plakanan a keda. Un gota so di e barri di plaka aki lo a sana e situashon ku nos ta den. Awor mi a kere ku 30 di mei a kambia esaki. Nada no a kambia. Al kontrario! ! ! Mi ke pa boso, ku por, protesta ku kalma y sin violensha pa evita ku esunnan ku si por hacié, sí hacié. Demostra pacificamente ku boso no ke e gobierno aki y salba Korsow. Hendenan ku por haci algo, halza boso bos prome ku ta laat. Kos ta mas serio ku bo ta kere. Na tur hende di bon boluntad mi ke suplika, haci algo pa Korsow prome ku ta laat.

Un jioe di Korsow
LOLIE DAAL



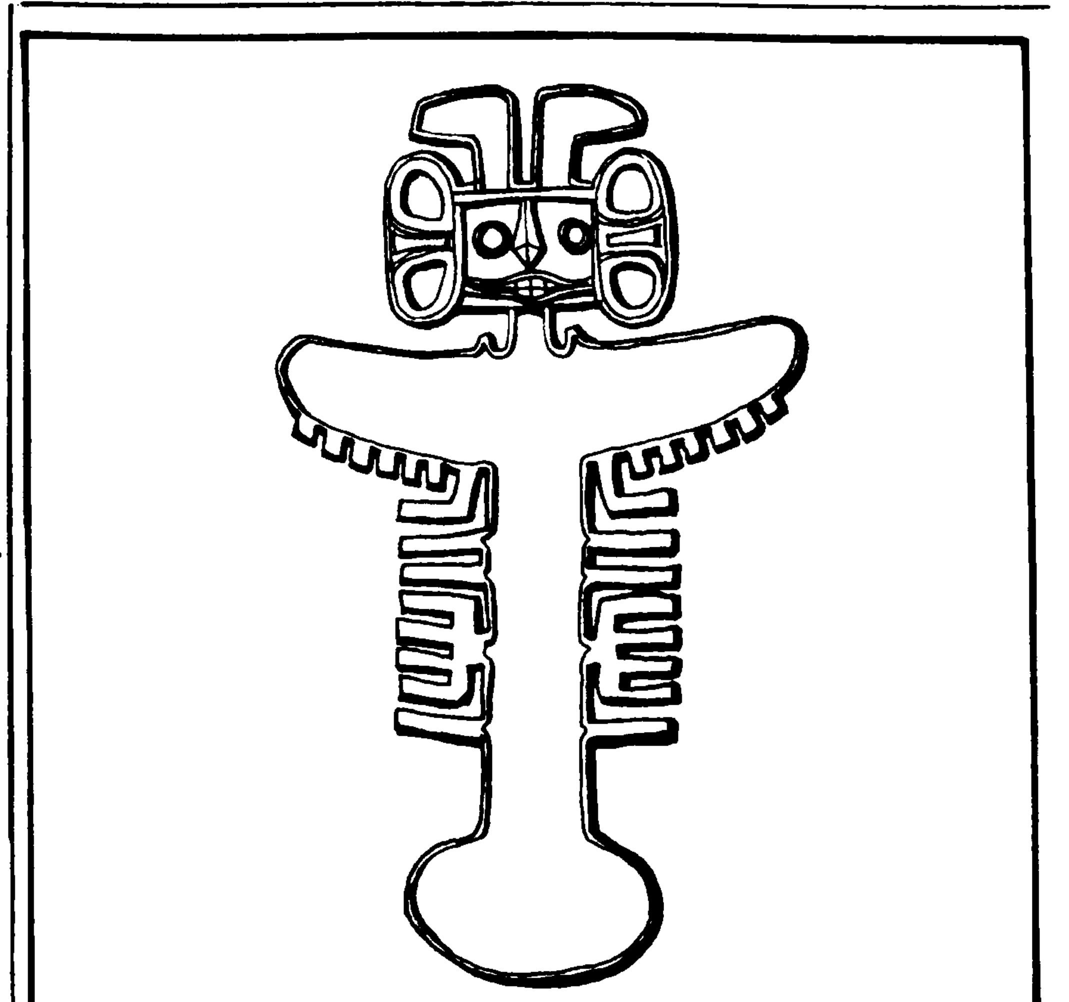
ORANJESTAD – De heer Ramon A. Richardson van Maduro and Sons Aruba keerde enthousiast terug uit Mexico City waar de American Express Company een druk bezochte bijeenkomst voor reisagenten van Mexico, Centraal- en Zuid-Amerika en de Caribbean hield. Uit de statistieken kwam naar voren, dat dit jaar 320 miljoen mensen zullen vliegen, hetgeen tweemaal zoveel is als vijf jaar geleden. Op de foto Ramon Richardson (rechts) met R.T. Denight van de American Express Company.

Oriental bar niet geboycot

SAN NICOLAS. – Het bestuur van de Hotel Workers Union (HWU) zond een telegram, waarin de directie van Oriental Bar and Restaurant tot gistermiddag vier uur de gelegenheid werd geboden om de HWU te erkennen en mejuffrouw Marlene P. Rafaela, die ontslagen werd, weer in dienst te nemen. In het telegram werd gezegd, dat wanneer geen antwoord werd ontvangen, tegen het restaurant aan de Wilhelminastraat een boycot door de HWU zou worden begonnen.

Gistermiddag ontving de HWU van mr. P.V. Sjiem Fat, namens de directie van het restaurant, een telegram, waarin de HWU voor een bespreking werd uitgenodigd. De HWU heeft daarop besloten de voorgenomen boycot actie, waarvan minister van Arbeid H. Thomas en landsbemiddelaar Hubert Lopez op de hoogte waren gesteld, geen doorgang te doen vinden.

WILLEMSTAD. – Een zevental jongens werd maandagnacht omstreeks twee uur een fruitzaak met stenen aan het bekogelen. Toen een pombediende dit zag en de jongens hierover aansprak, ontstond een heftige woordenwisseling. De pompbediende werd door de jongens met stenen en flessen bekogeld waarbij hij een kapwond aan zijn rechterarm opliep. De wond moest door de dokter gehecht worden. De recherche stelt een onderzoek in.



Taxi-chauffeurs eisen eerbied voor hun recht

WILLEMSTAD. – De Protest-commissie van de taxi-chauffeurs op Curacao heeft van de machthebbers op Curacao, de eigenaars van de hotels en die van de toerbussen geëist het recht van de taxi-chauffeurs te eerbiedigen om deel te nemen aan de toeristenindustrie. De commissie herhaalt zijn protest tegen het systeem, waarbij de rijken nog rijker en de armen nog armer worden. De protest-commissie is niet van plan een stap achteruit te gaan. Aldus blijkt uit een perscommunique, dat vanmorgen is uitgegeven.

Daarin wordt de bevolking van Curacao een aantal vragen voorgelegd met betrekking tot de huidige situatie rond het vervoer van toeristen. Aan de taxi-chauffeurs is het verboden de aankomsthal van de luchthaven binnen te gaan. Maar de machthebbers geven de vertegenwoordigers van de eigenaars van de grote konvooien kans zich te vestigen in diezelfde ontvangsthal om passagiers op te pikken voor hun konvooien. Is het rechtvaardig, dat alleen de kapitalisten dit recht hebben, en door welke wet wordt dit gedekt", vragen de taxi-chauffeurs zich af.

Rechtvaardig?

Deze krijgen nergens passagiers, aldus het communique, niet te Hato, maar ook niet aan de haven of in de stad, omdat de hotels zelf met kleine bussen de toeristen vervoeren van het hotel naar Awasa (Brionplein) enz. Deze bussen komen de toeristen oppikken nadat zij hun inkopen gedaan hebben bij dezelfde groep van eigenaars. Geen enkel begrip wordt getoond voor de taxi-chauffeurs. Vindt de bevolking dit rechtvaardig? wil de protest-commissie weten.

Het lijkt erop, dat bij God en op Curacao alles mogelijk is. Want volgens bekomen inlichtingen gebeurt dit niet op Aruba, noch op de Bovenwinden. Wel was het zo, dat dezelfde geprivilegieerden ditzelfde systeem daar probeerden toe te passen, maar met medewerking van de overheid werd dit onmiddellijk gestopt. Wij zijn ervan overtuigd, aldus het communique, dat de overheid op Aruba en Sint Maarten de wensen en de noden van het volk begrijpen, om tot een rechtvaardige verdeling te komen van de inkomsten, waarmee men helpt de armoede uit te bannen.

Hulp jongeren

De commissie overweegt dat belastinggelden gebruikt worden om het toerisme te bevorderen en daarom eist men op een rechtvaardige wijze te kunnen deelnemen aan de toeristenindustrie. De commissie is niet van plan een stap achteruit te gaan, en nu helemaal niet meer, omdat de taxi-chauffeurs zowel morele als technische hulp hebben gekregen van Antilliaanse jongeren, die op de hoogte zijn van het vakbondswezen, de coöperatieven en arbeidskwesties in het algemeen. Het communique is ondertekend door de heren Victor Caroles en Herman Mauris.

Een van de leden van de Protest-commissie, de heer Atalide, vervoegde zich bij de redactie met de volgende klacht: "Vanmorgen kwam het cruiseschip Carla C op bezoek met ongeveer vijfhonderd toeristen aan boord. Drie of vier grote konvooien werden volgeladen met toeristen. De taxichauffeurs konden toekijken. Een konvooi verliet het haven-terrein leeg. Alles bij elkaar werden op deze manier zo'n 150 toeristen aan de taxichauffeurs onttrokken. Ik vroeg aan de aanwezige toeristen-gids: Is dit geen misbruik? De gids antwoordde mij: Ja, daarom hebben wij ook Erny'sightseeing gestopt". De heer Atalide vervolgde: "Kijk, dat is juist het erge. Dit laatste sightseeings-bedrijf heeft slechts één kleine bus.

De eigenaar is een eenvoudige vent. Maar hij wordt wel gestopt, niet die grote bussen van die grote mensen, die mogen wel doorwerken. De bevolking van Curacao moet zelf maar oordelen, wie er in dit geval onrechtvaardig optreedt. We worden het beu, het bestuurscollege steeds maar te smeken om een einde aan dit soort ergerlijke zaken te maken". Aldus de heer Atalide.

Carnavalsparade

(van onze correspondent)

KRALENDIJK. – Na de wervelende verkiezing van Miss Carnaval 1971 die zaterdagavond in Theater Carib in Kralendijk plaatsvond, hadden wij een kort gesprek met de voorzitter van het Carnavalscomité om hem te vragen naar de grootte van de stoet die dit jaar over Bonaire zal trekken.

Met in onze herinnering de wat minder geslaagde vertoning van 1970, kon hij alleen maar veel betere berichten geven.

Reeds nu hebben 40 groepen ingeschreven. Vanuit alle wijken, ook die van Rincon, bereiken het comité nog dagelijks verzoeken om mee te kunnen doen in de Grote Carnavals Parade 1971. Het is nu al zeker dat er vier steelbands mee zullen doen. De aktiviteit is groot te noemen. Men is allerwegen bezig om via feestavonden het benodigde geld te verzamelen om goed voor de dag te kunnen komen.

Tussen de Rincon en Kralendijk is een volledig accoord bereikt. Men zal op zaterdag 20 februari met alle deelnemers door Kralendijk trekken, daar zullen dan ook de groepen uit Rincon bij zijn. Zondags, 21 februari, gaan alle groepen van Kralendijk naar Rincon en zullen daar meetrekken met de stoet. Op hetzelfde tijdstip als de parade door Kralendijk zal trekken zullen de laatste boten van de Zeilrace tussen Venezuela en Bonaire de Baai van Kralendijk in koersen.

Toerisme naar Saba

Bezoekers-aantal iets afgenomen

WILLEMSTAD. – Ondanks een flinke toeneming van het aantal bezoekers aan Saba, dat per vliegtuig aankomt, is het totale aantal bezoekers met 178 personen in 1970 teruggelopen. Dit als gevolg van een sterke achteruitgang, wat het scheepvaartverkeer betreft. Deze gegevens zijn bekend gemaakt in het Government Information Bulletin van Saba.

De gedetailleerde gegevens geven het volgende beeld, waarbij tussen haakjes de corresponderende cijfers over 1969 staan: oorlogsschepen één (vijf); cruiseschepen twaalf (achttien); vrachtschepen 25 (21); vissersboten vier (twee); tankers één (drie); jachten 29 (21); zeilboten 34 (64) en andere schepen negen (zeventien); aantal gelande vliegtuigen 1064 (811); passagiers per schip reizend: inkomende 49 (67), transito 1772 (3913) en uitgaande 38 (45); passagiers per vliegtuig reizend: inkomende 4837 (3655), transito 3477 (1885) en vertrekkende 4653 (3692).

Bulletin-redacteur C. Anslijn tekent bij deze cijfers aan, dat de daaruit op te maken trend zich hoogstwaarschijnlijk zal voortzetten. Dit wegens de natuurlijke schoonheid van het eiland en de vriendelijkheid van zijn inwoners.

In verband met het toeristenverkeer wordt in het Bulletin meegedeeld, dat overheidspersoneel, bij een niet door de taxi-chauffeurs te verwerken passagiersaanbod, verlof krijgen de overblijvende toeristen te vervoeren. Deze officiële verduidelijking blijkt nodig, omdat er klachten over gemaakt zijn, dat ambtenaren in diensttijd als taxi-chauffeurs dienst doen. Het is niet de bedoeling, dat het overheidspersoneel de broodwinning aantast van de beroepschauffeurs. Alleen als deze het werk niet aankunnen, wordt het overheidspersoneel ingezet. Aldus de versie in het officiële orgaan, dat vlak vóór de eilandsraadsverkiezingen is beginnen te verschijnen op Saba.



1). KRALENDIJK. – De tien in maxi gestoken canidaten voor de titel Miss Carnaval 1971. Alleen de latere winnares voor deze titel, Olga Semeleer, was in een broekpak gestoken, de anderen hadden het gezocht in kleurrijke maxicreaties.



2). KRALENDIJK. – Het verlossende moment is aangebroken. Gesteund door een op de top spelende Defenders en een luid applaus van het publiek danst hier een volledig geconcentreerde Prins Carnaval, Boy Pourier uit Rincon, bekend speler van Real Rincon, met aan zijn hand Olga Semeleer van Noord di Salinja.



3). KRALENDIJK. – Gezaghebber R.P. Saleh, direct nadat hij de kroon op het hoofd van de gelukkige Olga Semeleer heeft geplaatst. De sjerp met daarop in fraaie letters Miss Carnaval 1971 werd Olga omgedaan door Miss Carnaval 1970, Mildred Pikeri.

Naast gezaghebber Saleh, ceremoniemeester van deze unieke avond Eric Abdull en naast hem weer de door Prins Carnaval van het toneel verstoten Pancho Cuero.

Bonaire kiest zijn Carnavalskoningin

(van onze correspondent)

KRALENDIJK. – Het was zaterdagavond een dolle boel in Theater Carib in Kralendijk. Een totaal volle zaal liet tijdens de verkiezing van Miss Carnaval 1971 vele malen duidelijk zijn geluid horen om de favoriete "Miss Carnaval in wording" te steunen. Een jury van vijf man stond evenwel voor de zware taak om aan het eind van de avond uit de tien candidaten die te kiezen, die op het komende carnaval als schoonste, aantrekkelijkste, charmanste en bovendien vrolijkste, de dames van Bonaire mag vertegenwoordigen. Onder luid applaus, ondersteund door het geroffel van de steelband The Defenders van Nikiboko, kwamen zij enige malen op. Eric Abdull leidde de hele avond op voortreffelijke wijze en gaf om negen uur het woord aan Aubrey Sealy, voorzitter van het Comite Carnaval 1971. Deze heette in zijn woorden behalve de stampvolle zaal ook welkom gezaghebber R.P. Saleh en zijn echtgenote, gedeputeerde Ch. L.R. Ellis en echtgenote en de heer F. van Grieken, griffier van de Staten, die eveneens met zijn echtgenote deze verkiezing bijwoonde.

Mildred Pikeri die afgelopen jaar als koningin kroonde in het ietwat mislukte Carnaval, dat al gauw de bijnaam Mini Carnaval kreeg, sprak daarna de wens uit dat de Carnaval van dit jaar vele malen beter zou zijn dan dat van 1970.

Vaak op geraffineerde wijze, maar ook wel angstig, stuurs of op natuurlijke goedlachs traden de tien candidaten voor de eerste maal in mini dracht op het toneel. Tien keer klonk in de zaal een hevig klaterend applaus, dat uit verschillende hoeken extra werd ondersteund door speciale supporters.

Dat een van de candidaten vrolijk kauwend op kauwgom het toneel op klom, deerde niemand, ook de jury bestaande uit de dames Martijn en Torres Costille, en de heren Flores, Rodriguez en Terzol, zal daaraan weinig aandacht hebben geschonken, men moest immers letten op presentatie van de kleding en voorkomen van het meisje.

Tussen de bedrijven door verschenen ook nog op het toneel de Pancho en Prins Carnaval 1971. Dat zij niet in hun geëigende kledij kwamen, stoorde ook niemand, men verwelkomde ook hen met een lawaai dat het allerbeste voor de beide parades op 20 en 21 februari doet verwachten.

Toen na de presentatie van de maxikleding, de jury zich terugtrok, kwam er eindelijk de bekende stilte in de zaal. Ook bij de vertegenwoordigers van de pers en de t.v. kwam de vraag op, wie de eer te beurt zou vallen dit jaar in Rincon en Kralendijk tijdens de parade als schoonste te mogen meerijden. Een weddenschap tussen TeleCuracao en de Amigoe di Bonaire, werd gewonnen door de Amigoe, omdat deze nummer 1 goed raadde, terwijl TeleCuracao de als nummer twee uit jurybus komende goed voor... Op originele wijze werden de meisjes bekend gemkaat die op ereplaatsen eindigden. Pancho ... danste als een volleerde ... tussen de tien afwachtende dam... het toneel, misleidde er ... totdat hij bij Lupe Reyes kwam, ... hij als partner meenam, he... betekende dat zij op de derde p... kon rekenen. Op dezelfde ... haalde Pancho Cuero nummer ... tussen de nu nog negen candid... uit, het was de charmante Li... Janga uit Rincon.

Miss Carnaval 1971 was echt ... zaak voor de Prins zelf. Hij stootte ... Pancho van het toneel en ging ... zoek naar haar die dit jaar aan ... hoofd van de parade over Bonaire ... rijden. Naar veler verwachting ... het de lieftallige in oranje broek... gestoken Olga Semeleer, die al een ... bij de Miss Teenager verkiezing ... 1969 een runners-up plaats kreeg.

Op de tonen van The Defenders ... dansten het gelukkige stel over ... toneel alsof het nooit anders ge... had. Een ovationeel applaus steeg ... uit de zich van spanning ontladen... zaal van Carib en dat beteken... meteen het einde van een ... geslaagde Miss Carnaval verkiezing ... 1971.

INGEZONDEN

Een hecht front

Naar aanleiding van het bericht ... de Amigoe over de nieuwe partij ... van Freddy Antersijn wil ik op... merken dat door de komst van ... partijen de situatie bij de eerstvolgende ... de verkiezingen nog verwarder ... zijn dan ooit te voren. Men krijgt een ... steeds verdergaande versplintering ... van hen die een doel nastreven ... uitschakkeling van de gemeenschap... pelijke vijand van de overgrote ... meerderheid van de Curacaose bevol... king. Nu als nooit tevoren zal het ... een laffe houding getuigen van ieder ... ontwikkelde Curacaoënaar en ook ... van de heer Antersijn indien met ... inziet dat een gezamenlijk front ... strijd moet aanbinden om verdere ... afdaling van het land een halt toe te ... roepen. De richting die de NVP ... ingegaan lijkt hoopgevend. Indien ... men de activiteiten van de politieke ... partijen bijhoudt dan kan men ... constateren dat er bij de NVP een ... verbroedering plaatsvindt welke ... zowel bij Curacaoënaars als niet-Cu... racaoënaar respect moet afdwingen. Dat de overwinning van het Cura... caose volk met zekerheid te voorspel... len is, lokt nog een opmerking uit ... t.a.v. de verhouding NVP-U/Frente. Merkwaardig toch dat deze partijen ... die in wezen hetzelfde doel nastreven ... elkaar zo te lijf gaan. De topfiguren ... dienen te begrijpen dat door versplin... tering opnieuw veel stemmen ver... loren gaan. Zoals de URA en de ... NVP/COP opgingen in de NVP-Uni ... en daardoor op meer steun kunnen ... rekenen dan alleen de som van de ... twee partijen, zou ook het opgaan ... van Frente en de NVP-Uni in een ... front op veel meer sympathisanten ... kunnen rekenen dan de som van ... beide. Ook Papa Godett heeft toch ... moeten ervaren dat er een macht ... bestaat die zijn idealen totaal ver... ijdelt, hoewel hij steeds bereid is ... gevonden mee te besturen. Sinds ... september 1969 moet hij toch tot ... het inzicht gekomen zijn dat er één ... partij is die niets van hem en zijn ... arbeiderspartij wil weten. Nu enkele ... maanden voor de eilandsraadsverkie... zingen is het de tijd dat vooraan... staande figuren als J. Evertsz, ... Godett, MacWilliam, Rosario, Isebia, ... Van der Hoeven, Antersijn en Mac ... Alberto met hun naaste medewerkers ... aan tafel gaan zitten en zich diepzin... nig beraden welke koers in te slaan ... om de Curacaose bevolking naar de ... overwinning te voeren in de strijd ... tegen de gemeenschappelijke vijand. Over enkele maanden kan het op... nieuw te laat zijn. . . .

WAZIRALAM MOENIRALAM

A.S.V. kiest nieuw bestuur



WILLEMSTAD – De Antilliaanse Secretaressen Vereniging (A.S.V.), die op 15 juli 1967 te Curacao werd opgericht, installeerde gisterochtend in het Holiday Inn- hotel, haar nieuw gekozen bestuur bestaande uit: (foto v.r.n.l.) mevr. Rachel Evertsz - voorzitster, mevr. Mildred Osenga - vice-voorzitster, mej. Idyswinda Martiena – 1e secretaresse, mej. Donna Adams – 2e secretaresse, mevr. Gabriela Christiaan – 1e penningmeesteresse, mej. Abigail Da Costa Gomez – 2e penningmeesteresse, en mej. Filomena Arndell – commissaresse.

Omstreeks half elf opende voorzitster mej. Bigail Falbru de ceremonie met een toespraak, waarin zij wees op de verantwoordelijkheden van een secretaresse bij het aanvaarden van haar taak en legde nadruk op de secretaressen-belofte, om die waar mogelijk toe te passen. Zij bedankte vervolgens namens de aftredende Bestuursleden voor alle medewerking ondervonden in het afgelopen verenigingsjaar. Kort hierop volgde de installatie van dertien nieuwe leden, door één voor één een wit kaarsje aan te steken aan een grote witte kaars, die de vereniging voorstelt, waar inspiratie, opdrachten en begeleiding van uitgaan. Toen deze leden met de brandende kaars in de hand stonden werd de belofte gezamenlijk door de nieuwe leden afgelegd en door de reeds geïnstalleerde leden hernieuwd. De nieuwe leden werden vervolgens door de voorzitster verwelkomd als leden van het officiële A.S.V.-gezin.

Daarna volgde de installatie van de nieuwe bestuursleden. Zij werden één voor één naar voren geroepen en moesten beloven dat zij hun taak aanvaardden. Om deze belofte gestand te doen moesten zij een kaars aansteken, die de symbolische kleur weergaf voor de verschillende bestuursfuncties. Het nieuwe bestuur stelt een nieuwe regenboog voor. Vervolgens overhandigde mej. Bigail Falbru de voorzitstershamer aan mevr. Rachel Evertsz, om als voorzitster van het bestuur op te treden.

Mevr. Rachel Evertsz bedankte op haar beurt, namens alle nieuwe bestuursleden voor de installatie, voor de stimulerende woorden van de aftredende voorzitster en voor het prachtige werk dat zij in het afgelopen verenigingsjaar hebben verrricht.

Zij bedankte ook alle leden voor het vertrouwen gesteld in het nieuwe bestuur en beloofde te zullen bijdragen tot de groei van de vereniging tot vreugd en voordeel van haar leden en van de gemeenschap. Hierna volgde er een gezellig onderonsje tot twaalf uur.

Teach United-Eglisia Evangelista 3-2

(Van onze correspondent)

NOORD DI SALINJA. — Zaterdagmiddag speelde de A-klasse voetbalcub F.C. Teach United een oefenwedstrijd om zich voor te bereiden op de komende competitie. Men had als tegenstander de Iglesia Evangelista. Met de wind mee zag Teach United kans om drie maal te scoren in de eerste helft. Tweemaal doorboorde Wim Weiss het doelvlak, één maal was het linksbuiten Ronald Lemminga die de doelman van de Evangelistenkerk verschalkte. De stand kwam hierdoor op 3—0. Als men echter van de zijde van Teach United wat doortastender had opgetreden, dan was de stand waarschijnlijk twee keer zo hoog geweest. Aan de conditie bij F.C. Teach United ontbrak echter ook nog het een en ander, en dat zal men, wil men een woordje meespreken in de competitie, snel moeten bijspijkeren.

Na de rust wreekte zich dat en de spelers van de Evangelistenkerk zagen kans om de achterstand terug te brengen tot één doelpunt. Voor hen scoorden Boy Mercera en Cor Boezem.

●

KRALENDIJK. — Afgelopen week is de B.V.B.-voorzitter Aubrey Sealy geinstalleerd door gezaghebber R. P. Saleh als secretaris van de Bonaireaanse Sport Federatie. Zoals bekend behartigt de B.S.F. de belangen van sportminnend Bonaire. Zo wordt de bouw van het stadion onder toezicht van dit bestuur uitgevoerd. De vorderingen aan het stadion zijn van dien aard dat men spoedig de tribune hoopt te installeren. In hoeverre er verlichting in het stadion zal komen, is tot op heden niet precies bekend.

(van onze correspondent)

KRALENDIJK. – In het jeugdhuis in Kralendijk was zondagmorgen en ook een deel van de middag een grote aktiviteit te bespeuren nabij de gastoestellen. Twaalf paar nijvere handen zette daar als sluitstuk van een cursus koken, georganiseerd door het buurtcentrum Nikiboko in oprichting, een complete maaltijd in elkaar. Al eerder hadden zeven cursisten onder leiding van mevrouw Maureen Philippa examen afgelegd, zodat het aantal geslaagden van deze cursus op 19 komt. Zij ontvingen uit de handen van de heer H.P. Toré en J.F.M. Frans de getuigschriften, nadat om een uur de echtgenoten van de deelnemers, er waren ook twee mannelijke cursisten onder, de resultaten tijdens een gezamenlijke maaltijd hadden bewonderd en goedgekeurd.

Het buurtcentrum Nikiboko kan door het organiseren en tot een goed einde brengen van deze cursus, terugzien op een belangrijk stuk werk in dienst van onze gemeenschap.

Het waren de woorden van statenlid J.M.F. Frans, die daarbij ook nog aanmerkte de 3 maanden vrije tijd die mevrouw Philippa pro deo had gegeven om elke week 3 uur les te geven aan de cursisten. Niet alleen kwamen die uit Nikiboko, maar ook van Kralendijk. Het organiseren van een dergelijke cursus gaat dus kennelijk verder dan alleen de wijk waarin het buurtcentrum is gevestigd.

Hij vond dit een verheugend verschijnsel.

Niet alleen ongetrouwde dames deden er aan mee, maar ook volleerde huisvrouwen kwamen hun kookkennis weer eens opfrissen, zelfs waren er twee vaders onder hen die beter thuis wilden raken in de fijne keuken. Zij allen kunnen met voldoening terugzien op hun werk, dat veel waardering wegdroeg.

De geslaagden zijn de dames: Egdwina J. Josephia, Melva Cecilia, Genoveva Rosario, Emma St. Jago, Jeanette Frans, Nelly Keller, Magda Agustin, Lupe Pourier, Lisette Boekhoudt, Brenda Hooi, Yvette Cicilia, Vera Richardson, Clisia Marchena, Lucille Anselma, Iet v.d. Gracht, Digna Ettema, Nel Casimiri en de heren: Wilbert Estenbar en Emilio Rosario.

Foto, de geslaagden voor het jeugdhuis nadat hun de getuigschriften waren uitgereikt door de heren Toré en Frans. Precies in het midden, op de eerste rij mevrouw Maureen Philippa, cursusleidster.

Ged. P. van der Veen:

Spoedige oplossing taxi-kwestie verwacht

WILLEMSTAD – De raadsleden E. Cijntje (DP) en Th. L. Hendrik (NVP), zullen in deze en omgekeerde volgorde, prijkeop de voordracht voor de benoeming tot voorzitter van respectievelijk de commissie voor Grote autobussen en die voor Toerwagens. De eilandsraad gaf aan dit voorstel gistermiddag, zijn fiat, maar niet dan nadat de recente moeilijkheden tussen de taxichauffeurs en de eigenaars van toerbussen aan de orde was gesteld. Ged. P. van der Veen deelde in dit verband mee, dat hij verleden week met de eigenaars van toerwagens had gesproken en dat hij deze week met de beide bonden van taxi-chauffeurs zal spreken, waarna hij hoopt beide partijen aan tafel te krijgen om tot een regeling te komen.

Het raadslid Betrian (NVP) maakte duidelijk, dat het hem bevreemdt, waarom meer dan een jaar is gewacht met de aanstelling van nieuwe voorzitters van bedoelde commissies. Dit speet hem des te meer, omdat bij een tijdige voorziening in de betrokken vacatures zo goed als zeker de recente moeilijkheden tussen taxichauffeurs en toerwagen-eigenaars voorkomen hadden kunnen worden. Ook de heer Hueck (partijloos) bracht deze kwestie ter sprake. Hij vond het eveneens een vreemde zaak, dat indertijd het vastgestelde maximum aan grote bussen in een volgend Publicatieblad ongedaan was gemaakt. Hoe het ook zij, de kleine man, de taxi-chauffeur, was weer de dupe geweest.

Hulp jongen

Hij wees erop, dat de taxi-chauffeurs het vooral ook kwalijk nemen, dat zij de aankomsthal van de luchthaven niet meer mogen betreden, terwijl twee sightseeing-operators daar wel hun klanten kunnen werven. Dit raadslid noemde deze hele kwestie zeer delicaat, reden waarom het voorzichtig moet worden aangepakt. Hij hoopte slechts, dat er niet meer moeilijkheden zouden komen, want dat zou lelijk uit kunnen pakken voor Curacao.

Ged. Van der Veen zette uitvoerig uiteen, dat de onderhavige kwestie zijn aandacht heeft en dat het al onderwerp van gesprek is geweest. Nog van de week hoopt hij met de taxi-chauffeurs te praten. Hij stelde verder, dat in principe de taxies er zijn voor de "transfers". Ook herinnerde hij eraan, hoe de betrokken vakbonden hem indertijd lijsten hadden aangeboden van C-wagens, welke tegen betaling passagiers vervoerden. Deze lijsten waren aan de desbetreffende instanties doorgegeven. Juist in verband hiermee, was het aantal taxi's indertijd uitgebreid, waarvan zo'n dertig hulp-chauffeurs hadden geprofiteerd. De gedeputeerde had goede hoop, dat het probleem spoedig uit de wereld geholpen zou zijn. Verder legde hij nog uit, dat de commissie voor Grote autobussen is opgericht voor het openbaar transport door dit soort bussen, te vergelijken met de ABC-konvooien, waartoe verzoeken waren gedaan door de cooperatieve van buschauffeurs, welke met vier konvooien wil beginnen.

Tien toeroperators

Ged. Van der Veen deed nog omstandig uit de doeken, dat indertijd na overleg met onder meer het Toeristenbureau aan de taxi-chauffeurs was geadviseerd duidelijk kenbaar te maken, dat het om taxi's ging. Dan zou aan de toeristen de raad worden gegeven zich met zo kenbaar gemaakte auto's te laten vervoeren. Dit ook al, omdat de passagiers in een taxi verzekerd zijn, terwijl dit niet het geval is als toeristen, zich onwetend laten vervoeren door particuliere auto's. In tweede instantie maakte de gedeputeerde later nog bekend, dat er tien toeroperators actief zijn, waaronder één zeer groot bedrijf. Het raadslid Hueck had toen al in de tweede ronde er op gewezen, dat de toeroperators doorgaans eigenaars hebben, die al een andere broodwinning hebben, terwijl de taxi-chauffeurs zich geen andere broodwinning mogen veroorloven. Voor de rest kan de raad zich met boven genoemde voordracht verenigen.

Toneel van kaliber onder regie De Vries

HAROLD PINTER, Dolf de Vries, Christina van den Berg, Peter Gerfin en Johan de Graaff hebben afgelopen vrijdag- en zaterdagavond twee problemen op indringende wijze aan de orde gesteld. De eerste als schrijver, de tweede als regisseur en schrijver, de anderen als spelers. Pinter typeert in zijn stuk „De Dienstlift" overduidelijk de gemotiveerde en ongemotiveerde mens, de vrager en de doener, waarbij de laatste als overwinnaar uit de strijd treedt. Een probleem van alle tijden, hier uitgespeeld door twee beroepsmoordenaars. Hulpeloos is het publiek als het stuk culmineert in de ondergang van degene, die wil weten. Het stuk vereist snel, direct spel, hetgeen vooral gerealiseerd werd in de fase van bevel en herhaling daarvan. Een strakke regie is hierbij onontbeerlijk en deze kwam ook duidelijk tot uiting. Peter Gerfin en Johan de Graaff speelden beiden gaaf hun type en voelden elkaar goed aan. Gerfin was hier en daar misschien wat te kinderlijk in zijn kinderlijkheid en De Graaff was vooral in het begin moeilijk te verstaan. De Vries zal er zich wel over verheugen dat hij zulke bekwame spelers heeft gevonden om deze moeilijke rollen te spelen.

In de tweede één-akter, „Zolang de jongen thuis is" van de hand van de regisseur, wordt het publiek geconfronteerd met een probleem dat in deze tijd scherpere contouren heeft gekregen dan ooit tevoren: ouders — kinderen. Dolf de Vries doet ons geen oplossing aan de hand — wie trouwens wel — maar belicht en constateert en doet ons onszelf herkennen. Doordat wij overladen worden met artikelen en toestanden, waarin bovengenoemde relatie wordt besproken, is het gevaar groot, dat wij het op zeker moment wel geloven. Daarom is het fijn als iemand de zaak zó weet te stellen, dat we weer wakker worden geschud. En dat gebeurt hier en wat Dolf de Vries volgens zijn toelichting in het programma wilde bereiken — het publiek duidelijk maken, dat we het eenvoudigweg de jeugd niet alle schuld kúnnen geven — bereikte hij. In een adekwate woordkeus botsen moeder, vader en jongen tegen elkaar op, waarbij de jongen beslist niet als een leeglopér, een Veenhuizer uit de verf kwam.

De enscenering was flitsend, evenzo de dialoog, waardoor de aandacht steeds werd geboeid. De drie spelers wisten de tekst volkomen waar te maken; waarbij Peter Gerfin nog duidelijker dan in de eerste een-akter zijn talent bewees. Hij was groots in het snelle overschakelen van de jongensrol naar het vertolken van de vaderlijke en moederlijke gevoelens en belevenissen. Een bijzonder geïnspireerde vertolking. Ook Christina van den Berg en Johan de Graaff wisten zich als moeder en vader volkomen waar te maken. Al met al mogen wij bijzonder blij zijn met toneel van dit kaliber. Dat de zaal niet uitverkocht was, moge de regisseur en de spelers er niet van weerhouden nogmaals met wat moeilijker toneel te komen.

GERARD BOUWMEESTER.





WILLEMSTAD. De Twinkle Stars, versterkt door twee spelers, won gisteravond de demonstratiewedstrijd (basketball) van Sithoc met 58-54. Bij de rust was de stand 34-30 voor de Twinkle Stars. Roy Helberg scoorde 28 punten voor de Stars en Niels Liberia was topscorer voor Sithoc met 18 punten. De wedstrijden werden door een zeer groot, jeugdig en enthousiast publiek bijgewoond. Het Sithoc "invitational" toernooi gaat vanavond door met de volgende wedstrijden: 18.30 Aquino – Nightingale (dames); 19.45 Pegasus – Janwé (heren); 21.00 Amstel – Olympic A (heren).

Ged. Jonckheer: bij procedure fout gemaakt

Holiday in Curacao voor NVP "prul film"

WILLEMSTAD. – Ged. A.A. Jonckheer zal de Voorlichtingsdienst verzoeken de Geesink-film Holiday in Curacao voor het publiek te vertonen, zodat dit zich een oordeel over de film kan vormen. Deze film, welke met het oog op de Asta-conventie in Amsterdam voor zestigduizend gulden werd vervaardigd, kreeg van NVP-zijde de kwalificatie "een prul" mee. Ged. Jonckheer was zelf het helemaal niet mee eens, want naar zijn mening was de film goed gevallen bij de reisagenten in Amsterdam. Wel gaf hij toe, dat de gevolgde procedure om de financiering van de film-productie te regelen, onjuist was geweest.

In eerste ronde had de heer Evertsz (NVP) slechts gevraagd of het krediet-verzoek in dit geval ook overeenkomstig artikel 10, lid 2 was aangevraagd. Dit artikel vormde gistermiddag ook bij andere krediet-verzoeken onderwerp van gesprek. De heer Van der Hoeven (COP) ging hier wat nader op in, omdat de film was gemaakt voor de Asta-conventie, dus mocht men aannemen, dat het bc zes maanden vóór die conventie al had geweten, dat het geld voor die film nodig zou zijn. En toch komt men pas in februari 1971 met de financiering. Hij kon geen goede woorden over hebben voor een dergelijke procedure. Hij achtte dit een duidelijk blijk van minachting voor de raad en diens budgetrecht, welke recht aan alle mogelijke kanten vertrapt werd.

De heer Winklaar op zijn beurt ging nog een stapje verder, en stelde en passant, dat het in de film gestoken geld gewoon weggegooid geld is. Natuurlijk had het bestuurscollege in de vergadering van de Centrale commissie toegegeven dat de gevolgde procedure niet goed was geweest. Maar met een dergelijke verklaring komt men niet verder.

In antwoord op deze opmerkingen wilde ged. Jonckheer ruiterlijk toegeven, dat het bc verkeerd had gehandeld. Er was echter een fout gemaakt door de gedeputeerde die indertijd deze zaak had behartigd. De fout had te maken met de wenselijk heidsbegroting en de echte begroting. Hoe het ook zij, achteraf had men ontdekt, dat de betrokken post van zestig mille niet op de begroting had gestaan. Later verwierp de gedeputeerde het verwijt, dat de Geessink-film een prul was en ging in op de uitdaging van de heer Evertsz, de film aan het publiek te vertonen.

De fractieleider van de NVP maakte in de tweede ronde van de gelegenheid gebruik, om duidelijk te maken, dat zijn fractie dan wel is waar kleiner is dan de DP-fractie, maar qua kwaliteit de tegenpartij verre overtreft. Alleen voor de heer Van Delden had hij wel waardering, omdat die zo hard werkte. Voor de rest meende het bc te kunnen afgaan op de ja-knikkers in de raad. Met de aantekening, dat de NVP-fractie en de raadsleden Hueck en Rojer geacht wensten te worden te hebben tegengestemd kwam ook dit agendapunt in orde.

Meer mensen vrij carnavalsmaandag

ORANJESTAD. — Het bestuurscollege van Aruba heeft aan de diensthoofden van de eilandsdiensten een circulaire doen uitgaan, dat de dag na de grote parade in Oranjestad, maandag 22 februari een vrije dag is voor het personeel in dienst van het eilandgebied voor zover de dienst het toelaat. Het ziet er naar uit, dat dit jaar deze vrije dag nog meer in trek zal komen, aangezien ditmaal ook de Lago werknemers, ingevolge de nieuwe cao een vrije dag hebben op de maandag na carnaval.

Voor de handel zal het wel enige problemen geven, aangezien de Queen Elizabeth op die dag de Oranjestad-haven aandoet.

SAN NICOLAS – Ook voor het kindercarnaval in San Nicolas bestond dit jaar de nodige belangstelling. Er waren zondagmiddag fraaie groepen (zie foto's) te bewonderen, waaruit wel blijkt dat de jeugd van Aruba, reeds jong de carnavals smaak te pakken heeft.





Okker kansloos tegen Laver

NEW YORK – De Australiër Rod Laver heeft zaterdag tijdens het zogenaamde 10.000 dollarcircuit op duidelijke wijze van Tom Okker gewonnen: 6-1, 6-4, 6-3. Het was de negende overwinning van Laver in deze profseries. De 32-jarige Australiër verklaarde na afloop van de partij, dat hij beter dan ooit speelde. Hij heeft nu sinds 2 januari 90.000 dollar kunnen incasseren. Laver verloor in zijn laatste drie partijen geen enkele set.

Okker kon slechts een uur en 11 min. in Madison Square Garden stand houden. Twee weken geleden was de Haarlemmer dichtbij de overwinning toen Okker de eerste twee sets met 7-5 won. Laver, die tegenwoordig in Corona del Mar (Californië) woont, was nu oppermachtig. In de eerste set liep hij uit tot 5-0, alvorens Okker wat terug kon doen. In de tweede set was een servicedoorbraak van Laver in de vijfde game beslissend en in de derde set was dit reeds het geval in de eerste game.

Laver had de laatste dagen extra aandacht besteed aan zijn service, waarmee hij niet tevreden was. Het resultaat was er dan ook naar. Okker slaagde er nauwelijks in de verraderlijke ballen te routerneren en als hem dat wel lukte, stond Laver onmiddellijk in de goede positie om en „dodelijke" volley los te laten. Slechts één keer maakte Laver een dubbele fout.

Na afloop zei Laver: „Hoe meer partijen ik win hoe ontspannender ik me ga voelen. Ik geloof, dat de anderen onder druk spelen. Ik heb er in elk geval geen last van".

In een andere partij versloeg de Australiër Roy Emerson de Brit Roger Taylor met 4-6, 6-1, 6-3, 7-5.

Prins kondigt nieuwe partij en vakbond aan

ORANJESTAD. — Tijdens de machtsoverdracht ten bestuurskantore heeft prins Disc gistermorgen een nieuwe politieke partij alsook een nieuwe vakbond aangekondigd. Ten aanzien van de politiek stelde prins Carnaval, dat wanneer het kabinet klaar is, hij graag de spijkers er in wil komen slaan. In verband met de moeilijkheden, die de politieke partijen op Aruba hebben wil hij niet dat de bevolking nog meer moeilijkheden hierdoor krijgt. Daarom deelde hij mee, dat alle politieke partijen van Aruba, in een nieuwe partij zullen worden ondergebracht onder de naam Aruba Ariba.

Voorts zal prins Disc alle vakbonden van Aruba in één vakbond onderbrengen vanwege de vele stakingen, die in het afgelopen jaar plaats vonden. Hij riep nog een staking uit, namelijk een staking om in de toekomst aan alle stakingen een einde te maken. De nieuwe vakbond krijgt de naam van UNI-SAC. Ten slotte werd op alle barbeheerders een beroep gedaan tijdens de optochten van 21 en 2 februari geen bier of andere dranken in flessen te verkopen, doch in papieren cups. Volgens prins Disc, hetgeen ook het standpunt van de politie en SAC is, kan men elkaar beter met een papieren cup, dan met flessen te lijf gaan.

Carnavalskoningin HWU-recreatiecentrum

SAN NICOLAS. Ook dit jaar zal het Hotel Workers Union recreatiecentrum een kandidate laten deelnemen aan de verkiezing van de carnavalskoningin van Aruba op 18 februari in het stadion. Hiervoor werd uitverkoren mejuffrouw Nene Dirksz. Op 13 februari wordt in het HWU-gebouw een feestavond gehouden, waarbij de koningin door het hoofd toeristenbureau Mikel Kuiperi wordt gekroond. ~~Mejuffrouw~~ Dirksz is werkzaam in Holiday Inn Aruba en actief lid van de HWU.

Geslaagd volleybaltoernooi

SITHOC EN BUENA VISTA WINNAARS

WILLEMSTAD – Apollo-14-project: volkomen geslaagd! Goed georganiseerd! Wanneer komt het volgende toernooi? Dit waren geluiden die men hoorde uit de monden van de volley-supporters die verleden vrijdag in grote getale aanwezig waren bij de finalewedstrijden.

Eén zwarte noot was er. De eerste wedstrijd ving veel te laat aan en mede door de lange duur van deze eerste wedstrijd kon de grote „clash" pas over elven beginnen. Ook deze wedstrijd werd in vijf sets beslist zodat pas om half vijf de bekers uitgereikt konden worden aan Vivian Hansen van BC Buena Vista en August van Wilgen van Sithoc.

Voor de bekeruitreiking sprak G. Goede, organisator van dit toernooi, nog zijn dank uit aan de heer Pinedo van de Coca Cola fabriek, radio en pers die hun medewerking verleend hadden voor het slagen van dit toernooi. Ook bedankte hij de scheidsrechters die de wedstrijden zo goed hadden geleid en reikte een medalje uit aan de heer Geronimo Adoptie, die op een zeer goede wijze de wedstrijden had geanimeerd.

In de eerste wedstrijd van de avond werd op grootse wijze revanche genomen door BC Buena Vista op Salem. In een zeer emotionele wedstrijd zegevierde de dames van Santa Maria en Buena Vista op de dames van de heer Makaja. In drie van de vijf sets moest men extra doorgaan omdat de stand gelijk was.

Bij BC Buena Vista stak M. Comenencia met kop en schouders boven de rest uit en met machtige smashes vergaarde zij punt voor punt voor haar vereniging. Ook Vivian Hansen speelde een zeer goede partij. De andere speelsters van BC Buena Vista waren: G. Pi[illegible], E. Sillië, G. Nicolaas, S. Clarke, I. Mauricio, Y. Martina en M. Henriette.

Voor Salem was zoals te verwachten Lourdes Daniel de beste speelster. Hoewel zij haar beste [illegible] voor zette kon hij deze [illegible] de kampioensbeker niet in ontvangst nemen. De speelsters van Salem waren: H. Matilda, R. Christiaan, M. Adamus, M. Ravenstein, M. Carolina, M. Magdalena, V. Virginia, R. Ewaldos, E. Magdalena. De setstanden waren: 16-14, 14-16, 4-15, 17-15 en 15-11 in het voordeel van BC Buena Vista. Deze wedstrijd duurde ruim twee uur.

De wedstrijd waar iedereen zo naar uitzag bracht niet de nodige spanning die men ervan verwachtte. Rekende en hoopte iedereen op een overwinning van Supercleaning, Sithoc dacht er anders over en in de vijfde en beslissende set sloegen ze alle illusies van de boys van broeder Herbert in de grond. Bij de kampioenen viel vooral het spel van captain August van Wilgen op. Hij was ongetwijfeld de beste man en aan hem vooral heeft Sithoc de overwinning te danken.

Supercleaning speelde het best in de tweede set die ze met 15-11 wonnen. Verschillende Sithoc-spelers werden in deze set „gevloerd" met machtige smashes van W. Martis en Errol Rooi. Het spel van Supercleaning viel wel enigszins tegen. Hun verdediging liet vaak grote gaten open en Sithoc maakte gretig van deze fouten gebruik. De setstanden waren 15-5, 11-15, 15-1[illegible] [illegible]15 en 15-9 in het voordeel van [illegible] die de zoveelste beker in ontvangst nam. Voor Supercleaning speelden W. Martis, H. Rooi, E. Rooi, R. Eleonora, I. Weeks, E. Wallé, reserves waren: R. Ersilia, E. Libier, R. Martina. Sithoc: E. Leent, F. Pireau, R. v.d. Veen, E. Ravenstein, A. v. Wilgen, H. d'Arnault. Reserves: R. Eliazor, H. Stomp, R. Sanchez. Deze wedstrijd werd goed geleid door Humphrey Euson.

Vat men [illegible] opmerken was dat [illegible] de Cu[illegible] weinig aandacht heeft gekregen. [illegible] halve [illegible] moest [illegible] daar [illegible] verd[illegible] meedeel[illegible] was er n[illegible] het bondsbestuur aanwezig bij de wedstrijden!

AIRPORT

DINSDAG EN WOENSDAG 7.15 EN 9.15

Als boek een bestseller,
als film een openbaring.

HET VOLKOMEN HUWELIJK

Geheel in kleuren.

De film die de betekenis van een gelukkig huwelijk toont.

18 JAAR — f.2.00

CINE-RIO

DINSDAG 9 OM 8.00 N.M.
M.G.M. presenteert een interessante film in KLEUREN.

CUATRO PASOS EN LA LUNA

Fls. 0.75 — BOVEN 18 JAAR.

MORGEN: THANK – YOU – VERY – MUCH

WEST-END telefoon 25252

DINSDAG 8 P.M.

De nieuwe James Bond GEORGE LAZENBY in

„ON HER MAJESTY'S SECRET SERVICE"

DIANA RIGG – TELLY SAVALAS

De niets ontziende geheime agent met volmacht tot doden. Cinemascope en Kleuren.

f.2.50 - f.1.50 — Boven 18 jaar.

CINELANDIA

DINSDAG 9 OM 7.00 & 9.00 N.M.

UNIVERSAL presenteert een spannende film, in KLEUREN. Een de beste western aller tijden.

Met: WILLIAM HOLDEN - MONA FREEMAN in:

STREETS OF LAREDO

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1.50 – 0.90 — BOVEN 18 JA

MORGEN: L A D Y IN C E M E N T

ODO SHELL LEMON

* frisse citroen geur
* verdrijft onaangename reukjes in huis en auto
* handige spuitbus
* voordeliger in prijs

MISS MICHELE SOUBRIER

beroemd schoonheidsspecialiste van het wereldbekende huis

ORLANE
PARIS

zal vrijblijvend te consulteren zijn vanaf Woensdag 3 Februari tot en met Dinsdag 16 Februari gedurende winkeluren.

JL PENHA AND SONS

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT-MAATSCHAPPIJ

vraagt voor spoedige indiensttreding

CHEF REKLAME AFDELING (CLAIMS)

liefst met H.B.S. opleiding.
Leeftijd 25-35 jaar. Overeen te komen salaris afhankelijk van leeftijd, capaciteit en ervaring.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan Afdeling Personeelszaken, K.N.S.M. P.O. Box 231. Willemstad. Curacao.

KNSM

ROXY

AIRCONDITIONED
DINSDAG 9 OM 8.30 N.M.

UNIVERSAL presenteert een super-produktie in PANAVISION TECHNICOLOR. DE FILM VAN HET JAAR.

THE #1 NOVEL OF THE YEAR – NOW A MOTION PICTURE!

ROSS HUNTER
AIRPORT
BURT LANCASTER • DEAN MARTIN
JEAN SEBERG • JACQUELINE BISSET
A UNIVERSAL PICTURE • TECHNICOLOR

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: BOVEN Fls. 2.50 — BENEDEN Fls. 1.50 — BOVEN 18

YAMAHA

* Amplifiers
* Drumsets
* Piano's
* Electronische orgels

Curacao: Universal Trading de Rouvilleweg 23
Aruba: Tina Sales

DRIVE IN THEATER

TELEFOONNUMMER 35750
DINSDAG 9 OM 8.00 N.M.

PARAMOUNT presenteert een super-produktie in PANAVISION KLEUREN. Alles wat Harold Robbin's bestseller beroemd maakte U terug in deze film.

Met: CHARLES AZNAVOUR - CANDICE BERGEN in:

"THE ADVENTURERS"

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2.50 — BOVEN 18 JAAR

SPOEDIG PRONTO SOON

dix . .

xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx

Met grote blijdschap geven wij kennis van de geboorte van:

Sannin Richard Joseph

De gelukkige ouders:
Sannin en Carlyn Daou-Hollander.

Curaçao, 7-2-'71

STEM AF OP DE CUROM

KNSM

Voor een zorgeloze zeereis

AFVAARTEN K.N.S.M. 1971

van Curaçao

Mercurius	11/2	Prins der Ned.	23/6
Theron	13/2	Mercurius	29/6
Ulysses	17/2	Oranje Nassau	16/7
Maron	17/2	Neptunus	20/7
Aristoteles	21/2	Prins der Ned.	28/7
Hermes	25/2	Mercurius	3/8
Neptunus	3/3	Oranje Nassau	20/8
Prins der Ned.	10/3	Neptunus	24/8
Hercules	11/3	Prins der Ned.	1/9
Mercurius	17/3	Mercurius	7/9
Socrates	25/3	Oranje Nassau	24/9
Oranje Nassau	2/4	Neptunus	28/9
Neptunus	6/4	Prins der Ned.	6/10
Palamedes	8/4	Mercurius	12/10
Prins der Ned.	14/4	Oranje Nassau	29/10
Mercurius	20/4	Neptunus	2/11
Oranje Nassau	7/5	Prins der Ned.	10/11
Neptunus	11/5	Mercurius	16/11
Prins der Ned.	19/5	Oranje Nassau	3/12
Mercurius	25/5	Neptunus	7/12
Oranje Nassau	11/6	Prins der Ned.	15/12
Neptunus	15/6	Mercurius	21/12

RESERVEER TIJDIG UW REIS NAAR EUROPA

Boekingen kunnen verricht worden bij Uw reisbureau of onze Passage Afdeling.
Tel.: 13340

VERTREK	Mercurius	Aristoteles	Neptunus
van Europa	28/1	5/2	18/2
AANKOMST			
Curacao	9/2	21/2	2/3
Aruba	9/2	22/2	4/3

VERTREK	Hercules	Prins der Ned.
van Europa	5/2	25/2
AANKOMST		
St. Maarten	15/2	8/3

VERTREK	Chiron	Ulysses	Hermes
Savannah	30/1	5/2	13/2
Baltimore	1/2	8/2	15/2
Philadelphia	2/2	9/2	16/2
New York	5/2	12/2	19/2
AANKOMST			
Aruba	14/2	19/2	27/2
Curacao	13/2	17/2	25/2

berkemeijer & co.

zoekt voor de buitendienst een

SALESMAN

i.b.v. rijbewijs
leeftijd omstreeks 25 jaar.

Zij, die ervaring in de kantoorartikelen branche hebben genieten de voorkeur.

Voor een goede kracht biedt onze dynamische onderneming goede toekomstmogelijkheden. Bel 23530 voor een telefonische afspraak met onze Heer Leo de Groot.

P.S.: Lijfspreuk v/d maand:
Onze service is net zo snel als elk van onze Sharp electronische rekenmachines.

berkemeijer & co. Charlottestraat 2.

Per K.N.S.M. vrachtboot van/naar Europa!

GOEDKOOP
GEZELLIG
UITSTEKENDE SERVICE
EN ACCOMODATIE

Voor alle inlichtingen:

BONAIRE TRADING COMPANY
CURACAO N.V.

Met grote vreugde en dankbaarheid geven wij kennis van de geboorte van onze dochter

KRISTEL ANNE

J.C.N. Böhm
J.W.P. Böhm-Timmers

8 februari 1971
Adventsziekenhuis Kamer 5

Voor aan- en verkoop van onroerend goed belt

MAKELAARSKANTOOR

RAPID N.V.

tel. 13624

GEVRAAGD

voor spoedige indiensttreding

* KOK
* WAITRESS
* VROUWELIJKE ADMINISTRATIEVE KRACHT

Aanmelden:

AMBASSADOR CLUB

Columbusstraat

tussen 10.30 en 1.00 uur en 3.30 en 8.00 uur n.m.

QUALITY + LOW PRICE = BEST BUYS

DAMES ATTENTIE!!

Drastische reductie op:

BADPAKKEN:
o.a. Bikini's en 1-delige modellen ook extra maten.

BLOUSES: van f. 8,50 nu f. 4,50
JURKEN: van f. 15,– nu a f. 5,–
ROKKEN: van f. 10,50 nu a f. 4,90 en f. 5,–

Alle Fantasie artikelen op 1/2 prijs.

Haast U! deze offerte is slechts voor zolang de voorraad strekt!

CASA LEON

Breedestraat (O)

CREDIT UNION OGEM TA BUSCA UN ADMINISTRADOR

(homber)
(pa henter of mitar dia)

PA HASI ADM. MECANIZA Y ATENDE SU MIEMBRONAN.
E PERSONA MESTER TIN EXPERIENCIA DEN E RAMO AKI, TIJP LIHE, PAPIA PAPIAMENTU - INGLES - HULANDES Y TACTO DEN TRATAMENTU CU HENDE DI DIFERENTE RAZA Y NACIONALIDAD.
Sueldo atractivo y 5 dia di trabao.
Interesadonan por scirbi Directiva di C.U. OGEM a/c Pater Euwensweg 1, pa mas tarda dia 26.2.71, dunando detayenan necesario.

Vergeet vooral niet dat onze

SCHOENREPARATIES

onder deskundige leiding geschieden.

Hele en halve zolen – nieuwe hakken etc.

"Lanka"

VALENTINE'S DAY

kaarten verkrijgbaar bij:

SALAS

* Maxi-jurken
* Maxi-rokken

bij BOUTIQUES

Lilou

RALLY-LAMPEN GT

(Geel)

Wederom verkrijgbaar bij:

DAVID CAPRILES & Co.

Salinja - Telefoon: 54027

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

CARNAVAL ARUBA BLIJFT GROEIEN







ORANJESTAD — De wieg van het Arubaanse carnaval stond in de Aruba Tivoliclub, Aruba's oudste sociale club, die over enige maanden haar gouden jubileum viert. Ruim 27 jaar geleden besloten enige leden om, zoals zij dit in Nederland zagen, carnaval te gaan vieren.

In het begin vond men het maar een vreemde zaak, maar al spoedig kreeg iedereen de carnavals smaak te pakken.

Langzaam maar zeker groeide carnaval op Aruba. Nadat Tivoli op bescheiden wijze was gestart, groeide het uit tot een groot feest, waarbij ook met een stoet door de straten van Oranjestraat getrokken werd.

Aanstekelijk

Carnaval werkt aanstekelijk, zeker het Arubaanse carnaval. Al spoedig begonnen andere clubs het carnavalsfeest te vieren, er kwam steeds meer belangstelling. Zeventien jaar geleden was het wijlen de heer Tuschi Arends, die de stoot gaf tot de vorming van het Centrale carnavals comite Aruba. Op initiatief van Tivoliclub, waarvan hij voorzitter was, werd een vergadering gehouden en het comite gevormd.

Daarna ging het carnaval snel naar de top. Steeds meer clubs en verenigingen namen actief deel aan carnaval, de stoet werd ieder jaar groter. In het begin grotendeels auto's, doch de laatste jaren steeds meer lopende en hossende mensen. Van een bescheiden stoet van enige auto's en een paar groepen, nu uitgegroeid tot kilometers lange stoet, die vorig jaar tien duizend deelnemers trok en ruim dertig duizend mensen op de been bracht. Niet alleen op Aruba raakte carnaval bekend, maar ook daarbuiten, hetgeen wel blijkt uit het feit dat de hotels voor deze periode van het jaar overvol geboekt zijn reeds maanden te voren.

Op 11 november 1966 besloot het Centraal Carnaval Comite Aruba, dat de groei zulke omvang aannam, dat een stichting dringend vereist was. Voor notaris mr C. W. J. Heufke werd op die dag de acte verleden van de Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) waarin alle clubs en organisaties, die actief aan carnaval deelnemen zijn vertegenwoordigd.

Ook de handel op Aruba zag het belang van carnaval in. Dit blijkt wel uit de jaarlijkse bijdrage aan de SAC, die verleden jaar 27 mille bedroeg. Drie jaar geleden besloot de heer Oiky Posner om namens Amstel de carnavalskoningin een auto ten geschenke te geven. Ieder jaar nemen de inkomsten, maar ook de uitgaven van carnavalsviering op Aruba toe, in 1970 bedroegen de onkosten van de SAC, op drie honderd gulden na, 50 mille.

Het Arubaanse carnaval heeft een internationale naam gekregen. Verleden jaar werd gesteld dat Aruba tot de toplanden van Carnaval op dit halfrond kan worden gerekend. Door de recente moeilijkheden in Trinidad wordt niet verwacht dat dit jaar in dit land de carnaval zo groots van opzet wordt gevierd, zodat nu gesteld kan worden, dat Brazilie en Aruba thans om de eerste plaats als carnavalsland strijden. De voorzitter van de SAC, de heer Milo Croes, die op ongelofelijke onvermoeibare wijze de leiding heeft, stelde het duidelijk: „Of we nu op de eerste of tweede plaats staan, carnaval wordt er gevierd zoals alleen dit op Aruba kan".

Niet geluk

Indirect raakt de heer Croes met deze woorden het geheim van het Arubaanse carnaval. Het is bekend, dat vele andere landen en eilanden getracht hebben, carnaval te vieren, maar zoals dit op Aruba gebeurt, is nog niemand gelukt.

Immers, het Arubaanse carnaval is er niet voor de toeristen, natuurlijk zijn zij welkom en mogen zij meedoen, hoe meer hoe beter. Het carnaval echter is er voor Aruba, daarom wordt er door de SAC ook naar gestreefd om het Arubaanse eigen in het carnaval te behouden, zo gauw dat weg is, zal het Arubaanse carnaval niet meer die aantrekkingskracht hebben, waarachter nu het geheim van succes schuil gaat.

Aruba maakt zich weer gereed, of beter gezegd, heeft zich reeds maanden lang gereed gemaakt voor carnaval 1971.

Gezien de belangstelling, die de SAC de eerste dagen van haar programma ondervonden heeft, zullen de verwachtingen niet te hoog gespannen zijn, wanneer we traditie getrouw zeggen, dat carnaval 1971 groter wordt dan ooit te voren.







PROCLAMACION

Nos,
Prins DISC, pa aclamacion di pueblo di Aruba,
Prins Carnaval di Aruba 1971,
Dignatorio di comarca di Radio Kelkboom,
Hefe di Estado di Parokia di Dakota,
Conde di área metropolitano di Playa,
Promé Ministro i Ministro di Defensa di tur teenager,
Gobernador vitalicio di Bukuti i Skele Hein,
etc., etc., etc.,

i

Pancho JOCKEY, pa gracia di Prins Disc,
Pancho di Carnaval di Aruba 1971
Mandatario Interino di Parokia di Dakota,
Potente Exterminador di "Aedis Sangurae",
Baron di tur hembra soltero,
Duque Supremo di Telecomunicacion,
Presidente Honorario i condecorá di
Sindicato di Radionan di Aruba,
etc., etc., etc.,

CONSIDERANDO

cu pa bon marcha i un exitoso celebracion di nos di 17 anja di carnaval na Aruba, ta di sumo necesidad pa tuma e siguiente medidanan.

TA DETERMINA

1. Mi parokia Dakota ta bira ciudad capital di Aruba durante henter temporada di carnaval, mientras cu Radio Kelkboom ta keda como mi palacio presidencial. Despues di carnaval, Dakota lo bira estado No. 1 di Aruba.
2. Cu nomber di nos aeropuerto lo cambia den "Aeropuerto Internacional Dakota".
3. Pa promové desempleo durante carnaval, tur hende, sin excepcion, — i specialmente boxdónan cu ta fuerte — lo haya trabou serca mi, den rango di "body guard", pa escoltá nos tur acontesimiento carnavalesco.
4. Pa motibo cu e carretera principal entre Santa Cruz i mi palacio presidencial ta será pa tráfico terrestre durante e 8 lunanan cu ta bini, mi ta laga forma un puente aéreo pa asina facilitá transportashon di tur esnan ku ta bin Playa of ku ta bai Santa Cruz.
5. Tur informe cu ta [illegible]al, tin cu pasa promé via nos palacio den Emmastraat, pa ricibi nos seyo real di aprobacion.
6. Nos ta ofrecé nos servicionan voluntario, pa ora cu e famoso kabinet ta cla, pa mi Pancho i Ami, bati e cabesnan di clabu (. . . serka otro).
7. Nos ta demandá, pa dia cu parada di carnaval pasa dilanti di nos bunita Centro di Cultura, pa e edificio aki tin su nomber grandi riba dje, pa tur esnan di aki i di afó, sa kiko e edificio aki ta.
8. Polisnan ta haya ordu pa kita tur auto cu ta stacioná den e cayanan cu ta forma ruta di nos paradanan di carnaval. Na mes tempo polisnan tin cu percura pa cambia tur indicac on di tráfico na Papiamento tumando na consideracion e cantidad grandi di nos hendenan cu ta hasi uso di nos carreteranan.
9. Maestronan di skool, kendenan ta desea di bandona nos isla Aruba — naturalmente cu e chens di perde un bon carnaval — por haci esaki libremente. Simplemente nos ta reemplasá nan pa aparatonan di televishon. Consecuentemente presupuesto di gobierno lo baha considerablemente, i presupuesto di nos carnaval ta aumentá cu algun mil florans.
10. Artículo 5 di Proclamacion di fecha 25 di januari 1970 di Prins Sjors i Pancho Sjimmie, nos predesesornan, ta lesa textualmente: "Nos ta stipulá tambe un salario mínimo di f. 10.— pa dia pa cada mucha di skool". Awó, teniendo na cuenta cu costo di bida a subi, nos ta revisá e artículo aki, aumentando e total di placa cu 10 pCt., esta cu e suma ta bira f. 20.— pa dia pa cada mucha di skool, retro-activo te cu 31 di januari 1971, fecha riba cua nos a worde eligi.
11. Na doñonan di tur bar, i na tur participante den carnaval, nos ta pidi nan, pa tantu dia 20 i 21 di februari, durante e tremendo paradanan, pa nan warda tur botter paden, i sirbi tur bebida, likor i refresco den cups. No ta nechi pa mira hende bati otro cu botter. I si ta asina mes, anto laga esaki ta un pelea parcial cu cups. Nos mes ta para refri.
12. En vista di cu tur partido politiko ta bruhá, i nos no kie pa pueblo worde bruhá, ni awó ni nunca, nos ta encargá nos mes den disolvé tur partido político na Aruba i pone tur huntu bou di ún solo nomber, esta ARUBA ARIBA. Alaves nos ta decretá pa no tene ningun reunion público di campanja durante temporada di carnaval. Esaki ta pa nos haya e mes un union di semper, pa asina culminá carnaval 1971 den un éxito grandioso.
13. Debí cu nos tráfico ta exigi accidente cu hopi frecuencia, i pa preveni Juez su sentencia, nos ta recomendá tur habitante pa tuma parti na e campanja di tráfico sigur, mandando un lema pa e comision. Nos lema ta: TRAFICO SIGUR, TA SALBA NOS TUR. I corda esaki: No corre cu alcohol, laga alcohol corre cu bo .
14. Como cu tabatin hopi strike últimamente, nos ta uni tur sindicato di Aruba den un sidicato general pa celebracion di carnaval. I nos ta proclamá un strike mas, pa stop tur strike, pa asina duna tur obrero e oportunidad pa participa den nos paradanan di carnaval. E sindicato general tin nomber di UNI—SAC.
15. For di e mes momento cu mi ta tuma mando riba e isla aki, bode di Gezaghebber tin cu pasa e number di auto di Gezaghebber, esta D—1 pa e fròko-fròkò di mi tata, pasobra te ainda e ta mi responsabel.
16. E anja aki nos lo no manda nos Gezaghebber ningun caminda, pasombra ya e mes a dicidi di bai caba. El a hole e palu lo'i trempan. Pero . . . nos Gezaghebber Internio lo tin cu permanecé riba Hooiberg, pa e tene e luz cu ta drai aya riba, den direccion di ciudad capital di Dakota. Despues di carnaval nos lo cambia su warda p'e.

CONCLUSION

Nos ta deseá pa henter pueblo di Aruba — cu awó ta bou nos guia — celebrá nos di 17 anja di carnaval cu hopi entusiasmo, ánimo i alegria.

Cooperá cu Fundashon di Carnaval di Aruba, i haci di e Aruba chikito aki, un nomber grandi.

Mi Pancho ta keda encargá cu ehecución di e decreto aki den nos idioma vernáculo. AMEN.

Duná, firmá, i seyá
den Studionan di Radio Kelkboom,
Palacio Presidencial di Su Alteza Real,
Playa.
Aruba, Isla di Carnaval.

Fecha: riba e shete dia di luna di februari di anja 1971.

PRINS DISC PANCHO JOCKEY

Amerika wijzigt houding

VS bereid vrede in M-Oosten te garanderen

WASHINGTON. De Verenigde Staten hebben de andere mogendheden die betrokken zijn bij het zoeken naar een oplossing van het conflict in het Midden-Oosten – Engeland, Frankrijk en de Sovjet-Unie – laten weten bereid te zijn voorbereidende besprekingen te beginnen over garanties die deze landen zouden kunnen geven als steun voor elk vredesakkoord waarover Israel en de Arabische landen het onderling eens zouden kunnen worden. Dit hebben functionarissen van het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken vrijdag in Washington meegedeeld.

Zij zeiden te verwachten dat een dergelijk voorbereidend gesprek zal beginnen wanneer de ambassadeurs van de Grote Vier weer in het hoofdkwartier van de V.N. bijeenkomen om van gedachten te wisselen over de Arabisch-Israelische vredesbesprekingen onder auspicien van VN-bemiddelaar Jarring. Een datum is nog niet vastgesteld.

Dit nieuwe Amerikaanse standpunt brengt, na de verlenging van het bestand, een zekere mate van ontspanning in de besprekingen die de Grote Vier parallel aan de missie-Jarring al enige tijd in New York voeren.

In concrete termen betekent dit dat de Verenigde Staten bereid zijn met de Sovjet-Unie en de andere twee partners te praten over de mogelijkheden om aan de partijen in het conflict garanties te geven voor de naleving van akkoorden die in het kader van de missie-Jarring eventueel zou opleveren. De deelneming van de Grote Vier aan een vredesmacht van de VN is een van deze mogelijkheden. Tot op heden had Washington zich bij de discussies over mogelijke garanties nogal afzijdig gehouden.

De gewijzigde Amerikaanse houding is kennelijk het resultaat van de briefwisseling tussen minister van Buitenlandse Zaken Rogers en zijn Egyptische collega Machmoed Riad, die voorafging aan de instemming van Egypte met een verlenging van het bestand.



STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

vergadering op WOENSDAG, de 10de februari 1971, des namiddags om 3.00 uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

1. Ingekomen stukken.
2. Adviezen van Commissies.

Ongeregeldheden in Wilmington

WILMINGTON. — Zondag is in Wilmington (N.-Carolina) een blanke doodgeschoten. Enige uren daarvoor was een jeugdige neger doodgeschoten door een politieagent.

Tijdens de schietpartijen en branden van de afgelopen vijf dagen zijn in Wilmington nog een politieagent en een neger-predikant door schoten gewond.

Zeven blanken en twee negers zijn gearresteerd.



Ten kantore van DOW heeft gedeputeerde Virgilio Kock maandagmiddag aan de heer Daniel Geerman de bekende enveloppe aangeboden, daar de heer Geerman 25 jaar in dienst van de overheid was. Hij is werkzaam bij de afdeling wegenbouw als voorwerker.

Te koop aangeboden CURACAO

ROODRUGPARKIETEN, agaporinissen, kleurkanarie. 3 Eenpersoonsbedden. Babybed. Charles Debrotweg 9.

PIÑATAS vanaf fls. 4.- o.a. kuikentje, bouwdoos, etc. Tinweg 4.

ZITKAMERSET in zeer goede staat tegen elk aannemelijk bod. Tel.: 43588.

ZITKAMER- eetkamer- en slaapkamerset i.g.s. Inl.: Tel.: 35025 na 7 uur p.m.

AUTO merk Rambler American 440 i.z.g.s. Te bevr.: Den Haagstraat 5. Tel.: 53081.

TWEE persoons Polyester Kano zeewaardig met imperial Clf. 200.--. Tel.: 38410.

NSU Prinz 1965 tegen een zeer redelijke prijs. Te bevragen: Totolicaweg 16.

MUSTANG 1968 i.z.g.s. 23.000 km. Pastorie Fatima. Tel.: 43088.

TOYOTA Crown 1969. Afbetaling mogelijk. Tel.: 44035.

WEGENS vertrek: slaapkamer; eetkamer; zitkamer. Inlichtingen: Salina 45. Tel.: 36994.

WEGENS vertrek: Mobylette bromfiets z.g.a.n. Prijs nieuw: Fls.575.--. Nu Fls.325.–. Tel.: 38174.

COMPLETE inboedel. Schottegatweg Oost 79 (naast Mosaico Sanchez) na 5 uur n.m.

MUSTANG '65 full power. Afbetaling mogelijk. Tel.: 23602.

AIRCO 6 mnd oud 13.000 BTU. Voor inlichtingen: Larahaweg 6. Tel.: 53551.

OPEL Rekord 1963 i.z.g.s. Tel.: 23276. G. v. Landsbergeweg 13.

FIAT 1100 1966 i.z.g.s. f750.- cash. Inl.: Tel.: 37007 na 7 uur.

Diversen CURACAO

ZWEMLES 's morgens. Speciaal voor huismoeders. Telefoon 53615 ook buiten kantoortijd.

ZWEMLES alleen op maandagmiddag voor cursus B (gevorderden). Telefoon: 53615.

VOOR rij- en theorielessen: Autorischool Fortuna. Tel.: 81293.

Personeel gevraagd CURACAO

DIENSTMEISJE 3 ochtenden per ... Tel.: 440...

Te koop gevraagd CURACAO

EEN jongens- en een meisjesfiets (leeftijd pl.m. 10 jaar), tel.: 38198.

KLEIN weekendhuis liefst met steiger. Aanbiedingen: telefoon 36761.

Personeel gevraagd ARUBA

1 SECRETARESSE f250.- per maand voor Lido Night Club. Voor afspraak: Philips Singh. Tel.: 5386 of 5445.

HULP in de huishouding, zelfstandig kunnen werken voor hele dagen, goed loon. Mevr. Harsveld, Tunastraat 10. Ponton.

Te koop aangeboden ARUBA

PASTOE eettafel met 5 stoelen, pastoe dressoir, grote boekenkast met 2 kastjes, 2 kleine pastoe boekenkasten, pastoe hang-legkast, kastje met 3 laden, kinder ledikantje, sunbeam automatic frypan (large). Boerhaavestraat 47, tel.: 2395.

3-BEDROOM house, Arendstraat 75, Oranjestad. Information in person on Saturday afternoon only.

PEUGEOT, 4 door fls.1350.-. Phone: 1030 after 5 p.m.

Te huur gevraagd ARUBA

WOONHUIS in omgeving Hotels maximum Fls.150.--, p/a Jozef Koc. Weg Kustbatterij 13A.

GEZOCHT ongemeubileerde woning, 3 slaapkamers, omgeving scholen O'stad. Huurprijs Fls. 250.-- Fls. 300.- max. overname ijskast, airco's geen bezwaar. Tel.: 7255.

ARCHEOLOOG zoekt huis op Aruba, leeg of gemeubileerd. Boerstra. P.O. Box 2090. Curacao, tel.: 24242 na 6 uur.

VOOR jong echtpaar met één kind zoekt huis in of omgeving O'stad. Huurprijs f175.- — f250.-. Tel.: 1895 - 3597.

Te huur aangeboden ARUBA

FURNISHED house, with 4 bedrooms (3 airco). Period: April 1st — Aug. 1st. Tel.: 1344.

Diversen ARUBA

VERBINDINGEN wekelijks Aruba, Bonaire, Curaçao, voor passagiers en vracht, Officina Maritima, tel. 2664 of 1622. Aruba.









"Jumpen" op 6/8

Tumba moet carnaval couleur locale geven

WILLEMSTAD. — Het wordt dit jaar „jumpen" op 6/8. De leek op muziek-gebied snapt er hier natuurlijk niets van. Voor ons was het trouwens ook abakadabra, voordat wij deskundige uitleg kregen van iemand uit de muziekwereld en een collega op onze redactie die zijn muzikale talenten tot dusver verborgen heeft gehouden. Hij blijkt de vingers even snel èn creatief te kunnen bewegen over het toetsenbord van een piano als over de toetsen van zijn type-machine. 6/8 Is de maat van de Curaçaose tumba, namelijk de zes-achtste maat die sneller is dan de driekwartse maat van de wals of calypso. De tumba is dit jaar gekozen als „roadmarch" voor de optocht van het Curaçaose carnaval, om de noodzakelijke „couleure locale" te geven aan dit feest.

Van enkele doorgewinterde carnavalsvierders is het bezwaar naar voren gebracht, dat „jumpen" op 6/8 waarschijnlijk moeilijkheden zal opleveren voor de hotsende deelnemers. Gezegd werd dat de tumba niet het geschikte ritme heeft en dat calypso niet weg te denken is uit een carnaval. Het carnavalscomité, onder leiding van voorzitter Omalio Meriën, heeft echter voet bij stuk gehouden en de bezwaren van de calypso-dansers die menen dat slechts op de klanken van deze uit Trinidad afkomstige muziek, flink en naar hartelust „gejumpt" kan worden, naast zich neergelegd.

Want, zegt dit comité, het streven is er op gericht om het carnaval een Curaçaose tint mee te geven. Trinidad gebruikt het calypso, Brazilië de zamba, dus waarom zou Curaçao niet zijn tumba spelen?

Dit jaar is het carnavalsfeest voorafgegaan door behoorlijke organisatorische voorbereidingen. Het comité heeft zich werkelijk ingespannen en is dagelijks in de weer geweest. Een bescheiden maar verantwoorde begroting werd ingediend. Curaçao zal zo'n dertigduizend gulden aan carnaval spenderen. Op Aruba werd vorig jaar veertigduizend gulden aan carnaval besteed. Op 19 februari wordt de koningin gekozen. Op de enige juiste wijze, namelijk door een jury en niet door het verkopen van stemmen zoals dat in de laatste jaren gebeurde. Door de deskundig opgezette organisatie heeft het comité het vertrouwen gewonnen van de handel die dit op tastbare wijze toonde met financiële steun. In het verleden heeft een groot deel van de handel zich geheel afzijdig gehouden van de carnavalsactiviteiten, wellicht niet door onwil om te helpen maar daar men geen fudicie had in de bestaande stichting.

Insiders menen dat Curaçao zijn laatste, goede carnaval had in 1952. Het daaropvolgende jaar werd dit feest niet gevierd als blijk van medeleven met de slachtoffers van de watersnood in Nederland. Daarna begon de afgang. Sinds die tijd, aldus wordt gezegd, is op Curaçao geen goede carnaval meer georganiseerd. Aruba, daarentegen, ging elk jaar vooruit. De laatste jaren heeft het carnaval daar een internationaal peil bereikt en trekt jaarlijks meer en meer bezoekers. De handel profiteert nu van de investering, die men in het verleden gedaan heeft in het carnavalsfeest.

Het Curaçaose comité beschouwt dit jaar slechts als een begin, het jaar waarin, zo zeggen zij, een fundering gelegd wordt voor de viering in komende jaren. Daarom werd bijvoorbeeld inschrijving voor de prinsverkiezing niet opengesteld voor iedereen, maar selecteerde het comité zelf de kandidaten om de zaak in de hand te houden. George Sillé (prins Alegria) en zijn pancho Harmonia werden gekozen.

Alleen optocht

Een andere trouwe deelnemer aan het carnavalsfeest zegt dat Curaçao in de laatste jaren helemaal geen carnaval heeft gekend, in de ware betekenis van het woord. „Wij hadden optocht die op een bepaald tijdstip van een punt vertrekt en binnen zoveel tijd zijn eindpunt bereikt moet hebben. Nee, het is een feest voor de hele bevolking. Voor enkele dagen alle zorgen van je afschudden echt lol beleven en anderen pret bezorgen." Vandaar ook de leuze van het nieuwe comité: „carnaval pa un y tur y pa uni tur" (carnaval voor iedereen en voor de verbroedering).

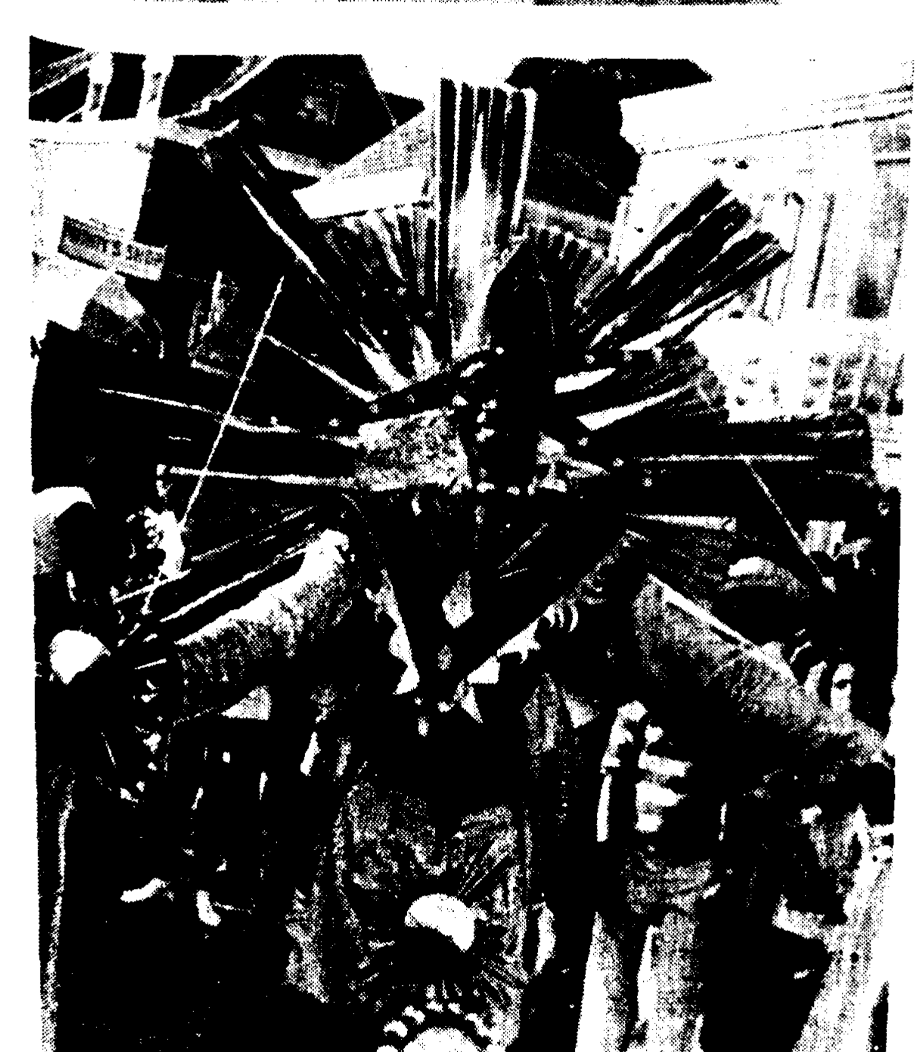
Eén van de belangrijkste doelstellingen van het comité was dan ook op de eerste plaats het publiek „carnaval-minded" te maken, conditio sine qua non voor verwezenlijking van de slogan. Veel aandacht werd hiervoor besteed aan publiciteit, welke in het verleden veel te wensen heeft overgelaten. Wat niet vreemd is aan het feit, dat de belangstelling voor deelneming elk jaar afnam.

Wat het comité beoogt is een feest voor iedereen, een sociale toenadering van alle groeperingen, ongeacht nationaliteit, ras, maatschappelijke positie, zeer noodzakelijk sinds 30 mei 1969. Een vrije dag heeft het comité nog niet kunnen krijgen voor het feest, maar gehoopt wordt dat dit het volgende jaar wél kan.













ARUBA CARNIVAL FOUNDATION OFFICIAL PROGRAM

Aruba's 17th Carnival Celebration 1971

TUESDAY, FEBRUARY 9, 7:30 P.M.
OLD MASK PARADE AT ORANJESTAD & JUMP UP. Route of Parade: Hotel Central, Emmastraat, Nassaustraat, Oude Schoolstraat, J. G. Emanstraat, Hendrikstraat, Juancho Irausquinplein.

WEDNESDAY, FEBRUARY 10, 7:30 P.M.
OLD MASK PARADE AT SAVANETA & JUMP UP. Route of Parade: Rapid Club - Commandeursbaai Club.

THURSDAY, FEBRUARY 11, 7:30 P.M.
OLD MASK PARADE AT PARADERA & JUMP UP. Route of Parade: Bright Bakery - Angela Snack Bar.

FRIDAY, FEBRUARY 12, 8.30 P.M.
GRAND STEELBAND CONTEST & SHOW - Lago Sport Park f. 1.50.

SUNDAY, FEBRUARY 14, 2:00 P.M.
CHILDREN CARNIVAL ORANJESTAD - Wilhelmina Stadium f. 0.50. Parade starts at Trocadero. Route of the Parade: L. G. Smith Boul., Schüttestraat, Wilhelminastraat, Kazernestraat, Nassaustraat, Adriaan Laclé Boul., Wilhelminastraat, Fergusonstraat, Wilhelmina Stadium. Distribution of prizes & election of Queen & Prince of Oranjestad.

MONDAY, FEBRUARY 15, 7:30 P.M.
OLD MASK PARADE AT SANTA CRUZ & JUMP UP. Route of Parade: Winston Field - Aruba Chauffeurs Unie Club.

TUESDAY, FEBRUARY 16, 7:30 P.M. - 3:00 A.M.
OLD MASK PARADE AT NOORD & JUMP UP & DANCE f. 2.00 - Club Gardenia. Route of Parade: Noord Sport Centrum - Club Gardenia. Music: Oruba Sextet.

WEDNESDAY, FEBRUARY 17, 9:00 P.M.
SCHOOL PARADE AT ORANJESTAD. Route of Parade: Irausquinplein, Kerkstraat, Emmastraat, Nassaustraat, Van Leeuwenhoekstraat, Dominicanessenstraat, Irausquinplein, Boerhaavestraat, Venezuelastraat, Bonbinischool Madiki.

WEDNESDAY, FEBRUARY 17, 8:00 P.M.
ARUBA'S CARNIVAL YOUTH QUEEN ELECTION & CORONATION & SHOW. Wilhelmina Stadium - Reserved f. 2.25 - f. 1.25.

THURSDAY, FEBRUARY 18, 8:00 P.M.
ARUBA'S CARNIVAL QUEEN ELECTION & CORONATION & SHOW. Wilhelmina Stadium - Reserved f. 3.50 - f. 2.50. Coronation by the Lt. Governor O. S. Henriquez.

SATURDAY, FEBRUARY 20, 2:00 P.M.
GRAND CARNIVAL PARADE IN SAN NICOLAS f. 0.50. Lago Sport Park. Route of Parade: Old Boxing Stadium, Bernhardstraat, Zeppenfeldtstraat, Lagoweg, Berhardstraat, Mauritsstraat, Pastoor Hendrikstraat, Lago Sport Park.

SUNDAY, FEBRUARY 21, 1:00 P.M.
MAIN EVENT - ARUBA'S FAMOUS GRAND CARNIVAL PARADE IN ORANJESTAD. Parade starts at the Wilhelmina Stadium. Route of Parade: Stadionweg, L. G. Smith Boul., Adriaan Laclé Boul., Wilhelminastraat, Kazernestraat, Nassaustraat, Van Leeuwenhoekstraat, J. G. Emanstraat, Weststraat, L. G. Smith Boul., Trocadero.

MONDAY, FEBRUARY 22, 6:00 P.M. - 11.00 P.M.
PUBLIC STREET DANCE IN FRONT OF TROCADERO. Music: Steelbands.

TUESDAY, FEBRUA[RY 23,] 7:30 P.M. - 12.00 M.N.
GRAND OLD MASK [PARA]DE IN ORANJESTAD [&] BURNING OF MOMO IN WILHELMINA STA[DIUM]. Steelbands, groups etc., [every]body jump up - f. 0.50.

WEDNESDAY, FEBRU[ARY] 24, 8:00 P.M. - 12.00 M.N.
PRESENTATION OF [PRI]ZES - Aruba Holiday Inn[...]no f. 2.00.



JOIN THE FUN AND CROWDS AT THE
Carnival